



Fiery® EXP8000/50 Color Server



**Stampa a colori**

© 2007 Electronics for Imaging, Inc. Per questo prodotto, il trattamento delle informazioni contenute nella presente pubblicazione è regolato da quanto previsto in *Avvisi legali*.

45059275  
06 marzo 2007

# INDICE

<b>INTRODUZIONE</b>	7
<b>Terminologia e convenzioni</b>	7
<b>Informazioni su questo manuale</b>	8
<b>Funzioni chiave di ColorWise</b>	9
<b>COLORWISE PRO TOOLS</b>	11
<b>Informazioni su questo capitolo</b>	12
<b>Installazione di ColorWise Pro Tools su un computer Windows</b>	13
Installazione di ColorWise Pro Tools	13
Installazione dei profili ICC	13
Configurazione del collegamento	15
Modifica della configurazione	16
<b>Installazione di ColorWise Pro Tools su un computer Mac OS</b>	17
Installazione di ColorWise Pro Tools su un computer Mac OS	17
Installazione dei profili ColorSync	18
Configurazione del collegamento	20
Modifica della configurazione	21
<b>Uso di ColorWise Pro Tools</b>	22
Uso di Calibrator	22
Uso di Color Editor	22
Uso di Profile Manager	24
Uso di Spot-On	29
Uso di Color Setup	30

<b>CALIBRAZIONE</b>	32
<b>Informazioni su questo capitolo</b>	33
<b>Calibrazione con Calibrator di ColorWise Pro Tools</b>	34
Avvio di Calibrator	34
Modo Esperto	35
Applicazione delle misurazioni a più set di calibrazione	36
Ripristino delle misurazioni predefinite di calibrazione	37
Calibrazione con DTP32 o DTP32 Series II	38
Calibrazione con DTP41	40
Calibrazione con ES-1000	42
<b>Che cos'è la calibrazione</b>	46
Informazioni generali sulla calibrazione	46
Come funziona la calibrazione	46
Frequenza della calibrazione	48
Controllo dello stato della calibrazione	49
<b>SPOT-ON</b>	50
<b>Uso di Spot-On</b>	50
Avvio di Spot-On	51
Finestra principale di Spot-On	52
Uso dei colori esistenti	53
Creazione di colori personalizzati	55
Scaricamento dei gruppi di colori personalizzati	56
Trasferimento dei gruppi di colori personalizzati	57
Modifica dei valori cromatici	57
Uso di uno strumento di misurazione per individuare i colori	62
Ripristino dei valori predefiniti dei colori	62
Salvataggio delle modifiche e chiusura di Spot-On	63

---

<b>Spot-On e colori sostitutivi</b>	64
Creazione di un colore per la sostituzione	65
Definizione dei valori cromatici per un colore sostitutivo	66
Stampa di un lavoro con un colore sostitutivo	69
Finestra di dialogo per i colori sostitutivi	70
Regole relative ai colori sostitutivi	71
Trasferimento e scaricamento di un gruppo di colori sostitutivi	73

## **OPZIONI DI STAMPA COLORWISE** 74

---

<b>Informazioni su questo capitolo</b>	74
--	----

---

<b>Gestione del colore su Fiere EXP8000/50</b>	75
--	----

---

<b>Opzioni di stampa ColorWise</b>	76
------------------------------------	----

Trapping automatico	77
Sovrastampa nero	77
Testo e grafica in nero	78
Profilo di simulazione CMYK	80
Metodo di simulazione CMYK	81
Combina separazioni	81
Sovrastampa composita	82
Profilo di destinazione	83
Stampa grigi solo con il nero	83
Stile di rendering	84
Separazione RGB	85
Profilo origine RGB	85
Corrispondenza tinte piatte	87
Colori sostitutivi	88

---

<b>Driver e opzioni di stampa</b>	89
-----------------------------------	----

Impostazione delle opzioni di stampa per Windows	89
Impostazione delle opzioni di stampa di gestione del colore per Mac OS	91
Uso della finestra Impostazioni colore Expert per abilitare i profili Device Link	93

<b>IMPORTAZIONE DELLE MISURAZIONI TRAMITE DENSITOMETRO</b>	95
<hr/>	
<b>Formato file di importazione ASCII semplice (Simple ASCII Import File Format - SAIFF)</b>	95
Esempio di densità 1D Status T per la pagina dei 21 campioni EFI	96
Esempio di densità 1D Status T per la pagina dei 34 campioni EFI	96
Esempio di densità 1D Status T per una pagina definita dall'utente	97
 <b>INDICE ANALITICO</b>	 99

## INTRODUZIONE

Questo manuale spiega come gestire l'output a colori sull'unità Fiery EXP8000/50 Color Server e fornisce informazioni sulla calibrazione e sui profili dei colori.

Il presente manuale fa parte della documentazione che include i manuali per gli utenti e gli amministratori di sistema. Per una descrizione completa dell'unità Fiery EXP8000/50 Color Server, fare riferimento agli altri manuali disponibili presso la propria installazione.

Per ulteriori informazioni sui sistemi operativi supportati e sui requisiti di sistema, vedere la *Guida introduttiva*.

### Terminologia e convenzioni

In questo manuale vengono utilizzate la terminologia e le convenzioni seguenti.

Termine o convenzione	Si riferisce a
Aero	Fiery EXP8000/50 (nelle illustrazioni e negli esempi)
Command WorkStation	Command WorkStation, Windows Edition e Command WorkStation, Macintosh Edition
Fiery EXP8000/50	Fiery EXP8000/50 Color Server
Mac OS	Apple Mac OS X
Macchina da stampa digitale	Macchina da stampa digitale DocuColor 8000/7000/5000
Titoli in <i>corsivo</i>	Altri manuali della documentazione
Windows	Microsoft Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003
	Argomenti per i quali la Guida del software fornisce informazioni aggiuntive
	Suggerimenti e informazioni
	Informazione importante
	Informazione importante su azioni che potrebbero causare danni fisici all'utente o a terzi

## Informazioni su questo manuale

Questo manuale è strutturato in modo da fornire informazioni chiave per la gestione del colore sulla propria unità Fiery EXP8000/50.

Questo manuale comprende i seguenti argomenti:

- Installazione e configurazione di ColorWise Pro Tools
- Uso di Color Editor, Profile Manager e Color Setup
- Informazioni generali sulla calibrazione e descrizione della calibrazione di Fiery EXP8000/50 utilizzando diversi metodi di Calibrator di ColorWise Pro Tools
- Uso di Spot-On per gestire le tinte piatte
- Impostazione delle opzioni di stampa ColorWise da computer Windows e Mac OS
- Descrizione del formato file semplice ASCII (SAIFF), che può essere utilizzato per importare le misurazioni effettuate con i densitometri

**NOTA:** Il *Glossario* fornisce una definizione dei termini e dei concetti relativi al colore visualizzati in grassetto nel presente manuale, ad esempio, **profilo di destinazione**. Se si è neofiti dell'editoria a colori o non si conoscono alcuni termini, fare riferimento al *Glossario*.

## Funzioni chiave di ColorWise

**ColorWise** è il **sistema di gestione del colore (CMS)** incorporato in Fiery EXP8000/50 ed ideato per fornire sia a utenti esperti che occasionali il risultato cromatico migliore per scopi diversi. ColorWise viene fornito con alcune impostazioni predefinite che consentono di ottenere subito un colore di ottima qualità da molte applicazioni e piattaforme Windows e Mac OS. In questo modo gli utenti meno esperti possono ottenere un output a colori di qualità senza dover obbligatoriamente conoscere o modificare alcuna impostazione relativa al colore su Fiery EXP8000/50.

Per ottenere un colore coerente, è necessario calibrare Fiery EXP8000/50 regolarmente. ColorWise Pro Tools comprende un programma per la calibrazione di facile utilizzo, che consente di eseguire la calibrazione utilizzando uno **spettrofotometro** o un **densitometro** opzionale (vedere “Calibrazione” a pagina 32).

Le funzioni di ColorWise consentono all'utente di modificare il risultato di stampa. A seconda delle diverse esigenze, è possibile:

- Impostare il comportamento della stampa **CMYK** in modo che possa emulare gli standard tipografici **DIC**, **Euroscale**, **SWOP** e altri standard tipografici offset.
- Ottenere la migliore corrispondenza con i colori PANTONE ed altre **tinte piatte** quando vengono stampati in quadricromia o utilizzando macchine tipografiche con lastre particolari.
- Selezionare un CRD (**color rendering dictionary**), anche detto stile di rendering, per la stampa **RGB**. I CRD consentono di ottenere colori ricchi e saturi per la **grafica di presentazione**, la riproduzione accurata di fotografie ed un rendering colorimetrico assoluto o relativo per esigenze particolari.
- Definire l'origine dei dati relativi ai colori RGB in entrata per una migliore conversione del colore dei dati RGB senza alcuna informazione sull'origine.
- Definire se i dati RGB devono essere convertiti nell'intero gamut della macchina da stampa digitale o se devono essere prima convertiti nel gamut di un'altra unità di stampa, come, ad esempio, uno standard tipografico. Tale funzione risulta utile quando si desidera che una determinata unità di stampa si comporti come un'altra unità per i dati RGB. Consente inoltre di valutare l'aspetto del file RGB ottenuto in condizioni di stampa diverse senza dover riconvertire i dati RGB in CMYK.

La **gestione del colore ColorWise (ColorWise)** offre un'architettura aperta per il colore che consente agli utenti di personalizzare Fiery EXP8000/50 in modo che possa adattarsi alle nuove esigenze di stampa che possono presentarsi. ColorWise supporta i **profili ICC**, profili per il colore standard industriali che definiscono il comportamento cromatico di una particolare unità. Si noti che i profili con specifica ICC versione 4 (profilo versione 4.2.0.0) sono supportati proprio come la versione 2. Il trasferimento dei profili ICC su Fiery EXP8000/50 consente di simulare una macchina tipografica particolare (o un'altra macchina da stampa digitale), nonché di stampare i colori in maniera accurata in base a un monitor o ad uno scanner particolare. È inoltre possibile creare dei profili ICC personalizzati per la macchina da stampa digitale.

ColorWise consente inoltre all'utente di utilizzare un qualunque densitometro **Status T** importando i dati in un formato file standard (vedere [“Importazione delle misurazioni tramite densitometro”](#) a pagina 95). In tal caso, è importante notare che la qualità dello strumento utilizzato determina la qualità della **calibrazione**.

## COLORWISE PRO TOOLS

ColorWise viene fornito con alcune impostazioni predefinite che consentono di ottenere subito un colore di ottima qualità da molte applicazioni Windows e Mac OS. In questo modo, gli utenti meno esperti possono ottenere un output di qualità senza dover obbligatoriamente conoscere o modificare alcuna impostazione relativa al colore su Fiery EXP8000/50. Il sistema per la gestione del colore (CMS) ColorWise consente inoltre agli utenti esperti di ottenere il miglior output a colori possibile. ColorWise Pro Tools consente agli utenti di personalizzare le impostazioni per ottenere l'output migliore in base ai diversi obiettivi.

Ideato per consentire all'utente di controllare la stampa a colori in modo flessibile, ColorWise Pro Tools include i seguenti strumenti per la gestione del colore:

- Calibrator (consente di calibrare Fiery EXP8000/50 in diversi modi)
- Color Editor (fornisce profili di simulazione e di destinazione personalizzati)
- Profile Manager (consente di gestire i profili)
- Spot-On (consente di definire gli equivalenti CMYK per le tinte piatte)
- Color Setup (consente di impostare i valori predefiniti per le opzioni di stampa di ColorWise)

## Informazioni su questo capitolo

Questo capitolo descrive le procedure per l'installazione, la configurazione e l'uso di ColorWise Pro Tools su computer Windows e Mac OS.

<b>Piattaforma</b>	<b>Per</b>	<b>Vedere</b>
Windows	Installare ColorWise Pro Tools	<a href="#">pagina 13</a>
	Installare i profili ICC	<a href="#">pagina 13</a>
	Configurare il collegamento	<a href="#">pagina 15</a>
	Modificare la configurazione	<a href="#">pagina 16</a>
Mac OS	Installare ColorWise Pro Tools	<a href="#">pagina 17</a>
	Installare i profili ColorSync	<a href="#">pagina 18</a>
	Configurare il collegamento	<a href="#">pagina 20</a>
	Modificare la configurazione	<a href="#">pagina 21</a>
Windows e Mac OS	Usare Calibrator	<a href="#">pagina 22</a>
	Usare Color Editor	<a href="#">pagina 22</a>
	Usare Profile Manager	<a href="#">pagina 24</a>
	Usare Spot-On	<a href="#">pagina 29</a>
	Usare Color Setup	<a href="#">pagina 30</a>

## Installazione di ColorWise Pro Tools su un computer Windows

Le sezioni seguenti descrivono come installare ColorWise Pro Tools e altri file, nonché come configurare il collegamento su un computer Windows.

### Installazione di ColorWise Pro Tools

Tutte le installazioni del software utente su un computer Windows vengono eseguite con il programma di installazione del software utente Fiery. Le procedure contenute nel manuale *Programmi di utilità* descrivono l'installazione dal DVD Software utente o in rete.

Per usare ColorWise Pro Tools su un computer Windows, è necessario installare il file Sun Java 5. Se questo file non è già installato sul computer, il programma di installazione di ColorWise Pro Tools avvia automaticamente la procedura di installazione. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

### Installazione dei profili ICC

È possibile copiare altri profili ICC da Fiery EXP8000/50 sul computer. Usare i profili ICC con le applicazioni che supportano gli standard ICC, come Adobe Photoshop. Per la maggior parte delle applicazioni compatibili con i profili ICC, i file devono essere installati in una cartella denominata Color. Per utilizzare ColorWise Pro Tools, copiare i file in una cartella di propria scelta.

---

#### PER INSTALLARE I PROFILI ICC SU UN COMPUTER WINDOWS

- 1 Cercare l'unità Fiery EXP8000/50 sulla rete mediante l'indirizzo IP o il nome del server DNS.**
- 2 Immettere il nome e la password dell'utente, se necessario.**  
Verificare con l'amministratore di rete se è necessario effettuare questa operazione.
- 3 Fare doppio clic sull'icona relativa alla directory PC\_User\_SW.**
- 4 Aprire la cartella ICC.**
- 5 Fare clic con il pulsante destro del mouse sul profilo desiderato, quindi fare clic su Installa profilo.**

I profili vengono installati automaticamente nella cartella Windows\System32\spool\drivers\color (Windows XP) o WINNT\System32\spool\drivers\color (Windows 2000) sul computer.

## File dei colori

È possibile copiare altri file dall'unità Fiery EXP8000/50. Molti file sono file PostScript che possono essere trasferiti e stampati tramite Command WorkStation.

Cartella Windows  
Color Files

**CMYK Color Reference.ps:** un file PostScript formato A4 di 11 pagine da utilizzare come riferimento al momento della definizione dei colori CMYK nelle applicazioni.

**PANTONE Book.ps:** un file PostScript formato A4 di 20 pagine che fornisce l'equivalente più simile ai colori patinati PANTONE che Fiery EXP8000/50 e la macchina da stampa digitale possono produrre. Il metodo utilizzato per la stampa del file PANTONE Book.ps differisce a seconda dell'impostazione dell'opzione Corrispondenza tinte piatte. Per ulteriori informazioni, vedere "Corrispondenza tinte piatte" a pagina 87.

**RGB page 01.doc:** un file che è possibile stampare da Microsoft Word 97 o versioni successive per visualizzare i colori RGB disponibili.

**RGB page 02.ppt:** un file che è possibile stampare da PowerPoint 6.0 o versioni successive per visualizzare i colori RGB disponibili.

Cartella Color Bars  
(all'interno della  
cartella Windows  
Color Files)

**FieryColorBar.eps:** un file usato per l'opzione Barra di controllo. Per ulteriori informazioni su Barra di controllo, vedere il manuale *Graphic Arts Package*. Questo file può essere usato per stampare una barra di controllo del colore.

Cartella PS Files  
(all'interno della  
cartella Windows  
Color Files\  
Calibration Files)

**Custom21.ps, Custom34.ps, Standard21.ps, Standard34.ps:** file PostScript di campioni dei colori per eseguire le misurazioni.

I numeri nei nomi dei file si riferiscono al numero di campioni dei colori presenti sulla pagina. I file personalizzati consentono il trasferimento dei campioni di misurazione che incorporano le impostazioni di calibrazione correnti della macchina da stampa digitale. I file standard consentono il trasferimento dei campioni di misurazione standard che ignorano le impostazioni di calibrazione correnti della macchina da stampa digitale.

**NOTA:** Questi file devono essere usati da utenti esperti e non devono essere utilizzati per la calibrazione giornaliera.

Cartella Halftone  
Calibration Files  
(all'interno della  
cartella Windows  
Color Files\  
Calibration Files)

Le immagini delle pagine delle misurazioni per i diversi strumenti di calibrazione e formati pagina, utilizzati per la calibrazione di Fiery EXP8000/50 per diversi retini mezzitoni. I file sono forniti per Photoshop e per altre applicazioni. Per ulteriori informazioni sulla calibrazione dei mezzitoni, vedere il manuale *Graphic Arts Package*.

**NOTA:** Per il densitometro X-Rite DTP32 Series II, usare il file di calibrazione per il densitometro X-Rite DTP32.

## Configurazione del collegamento

La prima volta che viene avviato ColorWise Pro Tools, è necessario configurare il collegamento a Fiery EXP8000/50.

### PRIMA DI INIZIARE

**Stampare la pagina di configurazione da Command WorkStation e prendere nota dell'indirizzo IP di Fiery EXP8000/50.**

Questa pagina contiene informazioni necessarie per la configurazione del collegamento, come ad esempio l'indirizzo IP. Per le installazioni TCP/IP, è possibile utilizzare il nome DNS (Domain Name Server) di Fiery EXP8000/50 al posto dell'indirizzo IP. Accertarsi che Fiery EXP8000/50 appaia nell'elenco dei nomi DNS usati nella propria rete. Per ulteriori informazioni, vedere la documentazione fornita con il sistema Windows.

### PER CONFIGURARE IL COLLEGAMENTO PER COLORWISE PRO TOOLS

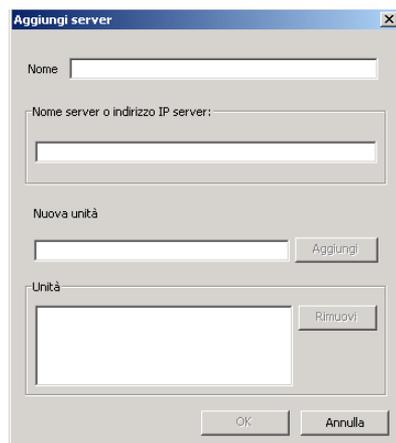
- 1 **Avviare ColorWise Pro Tools.**
- 2 **Se viene visualizzata la finestra di dialogo Seleziona unità di stampa, fare clic su Aggiungi.**
- 3 **Immettere le informazioni appropriate per Fiery EXP8000/50.**

**Nome:** digitare un nome per Fiery EXP8000/50. Non è necessario che questo nome corrisponda al nome server effettivo di Fiery EXP8000/50.

**NOTA:** Il nome non deve contenere nessuno dei seguenti caratteri:  
[ ] \_ " ' <spazio> <tabulazione>

**Nome server o indirizzo IP server:** immettere l'indirizzo IP (o il nome DNS) di Fiery EXP8000/50.

**Nuova unità:** immettere il nome dell'unità per Fiery EXP8000/50: DC8000-DC7000 o DC5000.



- 4 **Dopo aver digitato tutte le informazioni, fare clic su Aggiungi.**

- 5 **Dopo aver selezionato il nome dell'unità (DC8000-DC7000 o DC5000) nell'elenco delle unità, fare clic su OK.**

Fiery EXP8000/50 appare nell'elenco dei server disponibili. Sulla prima riga verrà visualizzato il nome che è stato assegnato a Fiery EXP8000/50, seguito dal protocollo. Sulla seconda riga verrà visualizzato il nome dell'unità.



- 6 **Dopo aver selezionato il nome dell'unità nell'elenco Server disponibili, fare clic su Seleziona.**

Viene visualizzata la finestra principale di ColorWise Pro Tools.

## Modifica della configurazione

È necessario modificare la configurazione ogni volta che si modificano le informazioni relative alla configurazione della rete o di Fiery EXP8000/50, come ad esempio il nome del server o l'indirizzo IP. Modificare le informazioni specifiche nei menu di configurazione di Fiery EXP8000/50 prima di configurare il collegamento.

---

### PER MODIFICARE LA CONFIGURAZIONE

- 1 **Per aggiungere una nuova unità Fiery EXP8000/50, fare clic su Aggiungi. Configurare la finestra di dialogo Aggiungi server come descritto dal passo 3 al passo 5 nella precedente procedura.**
- 2 **Per eliminare un'unità Fiery EXP8000/50, selezionare Fiery EXP8000/50 tramite il nome e fare clic su Rimuovi.**
- 3 **Per modificare le informazioni, selezionare Fiery EXP8000/50 tramite il nome e fare clic su Modifica. Modificare le informazioni nella finestra di dialogo Modifica impostazioni server e fare clic su OK.**

L'elenco dei server disponibili visualizzerà le modifiche apportate.

## Installazione di ColorWise Pro Tools su un computer Mac OS

Le sezioni seguenti descrivono come installare ColorWise Pro Tools e altri file, nonché come configurare il collegamento su computer Mac OS.

### Installazione di ColorWise Pro Tools su un computer Mac OS

Prima di iniziare ogni procedura d'installazione, è necessario stabilire dove si desidera che venga installata ciascuna applicazione sul disco rigido. In caso contrario, il software viene installato automaticamente nella cartella "Fiery".

---

#### PER INSTALLARE COLORWISE PRO TOOLS SU UN COMPUTER MAC OS DAL DVD SOFTWARE UTENTE

- 1 **Inserire il DVD Software utente nell'unità DVD.**
- 2 **Aprire la cartella relativa al proprio sistema operativo.**
- 3 **Fare doppio clic sull'icona del programma di installazione di ColorWise Pro Tools.**
- 4 **Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.**
- 5 **Se richiesto, fare clic su Esci per chiudere il programma di installazione.**

---

#### PER INSTALLARE COLORWISE PRO TOOLS SU UN COMPUTER MAC OS SULLA RETE

- 1 **Selezionare Collegamento al server nel menu Vai.**
- 2 **Immettere smb:// seguito dall'indirizzo IP di Fiery EXP8000/50 e fare clic su Collegati.**  
Se non si riesce ad individuare Fiery EXP8000/50, contattare l'amministratore della rete.
- 3 **Immettere il nome e la password dell'utente, se necessario.**  
Verificare con l'amministratore di rete se è necessario effettuare questa operazione.
- 4 **Fare doppio clic sull'icona relativa alla directory Mac\_User\_SW.**
- 5 **Aprire la cartella OSX.**
- 6 **Fare doppio clic sull'icona del programma di installazione di ColorWise Pro Tools.**
- 7 **Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.**
- 8 **Se richiesto, fare clic su Esci per chiudere il programma di installazione.**

## Installazione dei profili ColorSync

È possibile copiare altri profili ICC dall'unità Fiery EXP8000/50 sul computer, se necessario. Usare i profili ICC con le applicazioni che supportano gli standard ICC, come Photoshop. Per la maggior parte delle applicazioni compatibili con ICC, è necessario installare i file in una cartella denominata Profiles nella cartella Libreria: ColorSync. Per utilizzare ColorWise Pro Tools, è possibile copiare i file in una cartella di propria scelta.

---

### PER INSTALLARE I PROFILI COLORSYNC SU UN COMPUTER MAC OS

- 1 Selezionare Collegamento al server nel menu Vai.**
- 2 Immettere smb:// seguito dall'indirizzo IP di Fiery EXP8000/50 e fare clic su Collegati.**  
Se non si riesce ad individuare Fiery EXP8000/50, contattare l'amministratore della rete.
- 3 Immettere il nome e la password dell'utente, se necessario.**  
Verificare con l'amministratore di rete se è necessario effettuare questa operazione.
- 4 Fare doppio clic sulla directory Mac\_User\_SW.**
- 5 Aprire la cartella ColorSync.**
- 6 Installare i profili nella cartella Libreria: ColorSync: Profiles.**

Dopo aver installato i file ColorSync, consultare la documentazione fornita con ColorSync per informazioni sull'impostazione dei relativi profili, come EFIRGB.

## File dei colori

È possibile copiare altri file dal DVD Software utente. Molti file sono file PostScript che possono essere trasferiti e stampati tramite Command WorkStation.

**Cartella Mac Color Files** **CMYK Color Reference.ps:** un file PostScript formato A4 di 11 pagine da utilizzare come riferimento al momento della definizione dei colori CMYK nelle applicazioni.

**PANTONE Book.ps:** un file PostScript formato A4 di 20 pagine che fornisce l'equivalente più simile ai colori patinati PANTONE che Fiery EXP8000/50 e la macchina da stampa digitale possono produrre. Il metodo utilizzato per la stampa del file PANTONE Book.ps differisce a seconda dell'impostazione dell'opzione *Corrispondenza tinte piatte*. Per ulteriori informazioni, vedere *“Corrispondenza tinte piatte”* a pagina 87.

**RGB page 01.doc:** un file che è possibile stampare da Microsoft Word 97 o versioni successive per visualizzare i colori RGB disponibili.

**RGB page 02.ppt:** un file che è possibile stampare da PowerPoint 6.0 o versioni successive per visualizzare i colori RGB disponibili.

**Cartella Color Bars (all'interno della cartella Mac Color Files)** **FieryColorBar.eps:** un file usato per l'opzione Barra di controllo. Per ulteriori informazioni su Barra di controllo, vedere il manuale *Graphic Arts Package*. Questo file può essere usato per stampare una barra di controllo del colore.

**Cartella PS Files (all'interno della cartella Mac Color Files: Calibration Files)** **Custom21.ps, Custom34.ps, Standard21.ps, Standard34.ps:** file PostScript di campioni dei colori per eseguire le misurazioni.

I numeri nei nomi dei file si riferiscono al numero di campioni dei colori presenti sulla pagina. I file personalizzati consentono il trasferimento dei campioni di misurazione che incorporano le impostazioni di calibrazione correnti. I file standard consentono il trasferimento dei campioni di misurazione standard che ignorano le impostazioni di calibrazione correnti.

**NOTA:** Questi file devono essere usati da utenti esperti e non devono essere utilizzati per la calibrazione giornaliera.

**Cartella Halftone Calibration Files (all'interno della cartella Mac Color Files: Calibration Files)** Le immagini delle pagine delle misurazioni per i diversi strumenti di calibrazione e formati pagina, utilizzati per la calibrazione di Fiery EXP8000/50 per diversi retini mezzitoni. I file sono forniti per Photoshop e per altre applicazioni. Per ulteriori informazioni sulla calibrazione dei mezzitoni, vedere il manuale *Graphic Arts Package*.

**NOTA:** Per il densitometro X-Rite DTP32 Series II, usare il file di calibrazione per il densitometro X-Rite DTP32.

## Configurazione del collegamento

La prima volta che viene avviato ColorWise Pro Tools, è necessario configurare il collegamento a Fiery EXP8000/50.

**NOTA:** ColorWise Pro Tools è supportato solo sulle reti TCP/IP.

---

### PRIMA DI INIZIARE

- **Stampare la pagina di configurazione da Command WorkStation e prendere nota dell'indirizzo IP di Fiery EXP8000/50.**

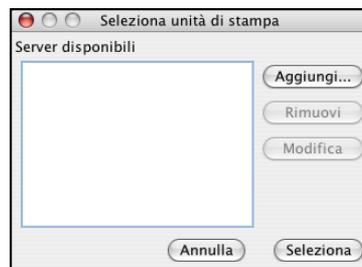
Questa pagina contiene informazioni necessarie per la configurazione del collegamento. Per le installazioni TCP/IP, è possibile utilizzare il nome DNS (Domain Name Server) di Fiery EXP8000/50 al posto dell'indirizzo IP. Accertarsi che Fiery EXP8000/50 appaia nell'elenco dei nomi DNS usati dalla rete. Per ulteriori informazioni, vedere la documentazione fornita con il sistema Macintosh.

---

### PER CONFIGURARE IL COLLEGAMENTO PER COLORWISE PRO TOOLS

- 1 Fare doppio clic sull'icona di ColorWise Pro Tools.**

Viene visualizzata la finestra di dialogo Seleziona unità di stampa.



- 2 Se viene visualizzata la finestra di dialogo Nessun server configurato, fare clic su OK. Se viene visualizzata la finestra di dialogo Seleziona unità di stampa, fare clic su Aggiungi.**



### 3 Digitare le informazioni appropriate per l'unità Fiery EXP8000/50.

**Nome:** digitare un nome per Fiery EXP8000/50. Non è necessario che il nome corrisponda al nome server effettivo di Fiery EXP8000/50.

**NOTA:** Il nome non deve contenere nessuno dei seguenti caratteri:  
[ ] \_ " ' <spazio> <tabulazione>

**Nome server o indirizzo IP server:** immettere l'indirizzo IP (o il nome DNS o il nome host) di Fiery EXP8000/50.

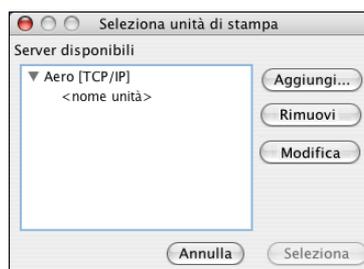
**Nuova unità:** immettere il nome dell'unità per Fiery EXP8000/50: DC8000-DC7000 o DC5000. Questo è il nome dell'unità che compare nella sezione relativa alla configurazione della stampante della pagina di configurazione.

### 4 Dopo aver digitato tutte le informazioni, fare clic su Aggiungi.

### 5 Dopo aver selezionato il nome dell'unità nell'elenco Unità, fare clic su OK.

Fiery EXP8000/50 appare nell'elenco dei server disponibili. Sulla prima riga verrà visualizzato il nome che è stato assegnato a Fiery EXP8000/50, seguito dal protocollo.

Sulla seconda riga verrà visualizzato il nome dell'unità.



### 6 Dopo aver selezionato il nome dell'unità nell'elenco Server disponibili, fare clic su Seleziona.

Viene visualizzata la finestra principale di ColorWise Pro Tools.

## Modifica della configurazione

È necessario modificare la configurazione ogni volta che si modificano le informazioni relative alla configurazione della rete o di Fiery EXP8000/50, come ad esempio il nome del server o l'indirizzo IP. Modificare le informazioni specifiche nei menu di configurazione di Fiery EXP8000/50 prima di configurare il collegamento.

#### PER MODIFICARE LA CONFIGURAZIONE

- 1 Per aggiungere una nuova unità Fiery EXP8000/50, fare clic su **Aggiungi**. Configurare la finestra **Aggiungi server** come indicato dal passo 3 al passo 5 della procedura precedente.
- 2 Per eliminare un'unità Fiery EXP8000/50, selezionare Fiery EXP8000/50 e fare clic su **Rimuovi**.
- 3 Per modificare le informazioni, selezionare il nome Fiery EXP8000/50 e fare clic su **Modifica**. Modificare le informazioni nella finestra **Modifica impostazioni server** e fare clic su **OK**.

L'elenco dei server disponibili visualizzerà le modifiche apportate.

## Uso di ColorWise Pro Tools

ColorWise Pro Tools garantisce un controllo flessibile sulla stampa a colori in quanto consente all'utente di calibrare Fiery EXP8000/50, creare profili di simulazione e destinazione personalizzati, gestire i profili su Fiery EXP8000/50, gestire le tinte piatte e impostare i valori predefiniti per le opzioni di stampa di ColorWise.

### Uso di Calibrator

Calibrator di ColorWise Pro Tools consente di calibrare Fiery EXP8000/50 usando uno dei vari metodi per la misurazione. Per informazioni relative alla calibrazione di Fiery EXP8000/50, vedere [pagina 32](#).

### Uso di Color Editor

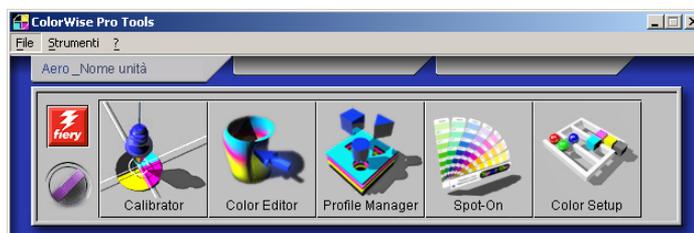
Color Editor di ColorWise Pro Tools consente di creare profili personalizzati modificando i profili di simulazione o di destinazione esistenti e salvando le modifiche in modo da ottenere un nuovo profilo. Usare Color Editor per mettere a punto un profilo su Fiery EXP8000/50 in base alle richieste specifiche del cliente. È possibile accedere a Color Editor direttamente facendo clic sull'icona corrispondente nella finestra principale di ColorWise Pro Tools oppure indirettamente mediante Profile Manager.

**NOTA:** Non è possibile modificare i profili origine. Solo i profili di simulazione e di destinazione possono essere personalizzati.

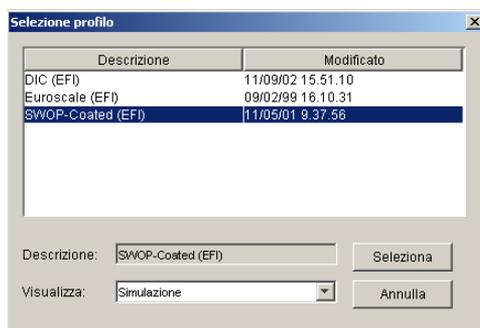
---

#### PER USARE COLOR EDITOR

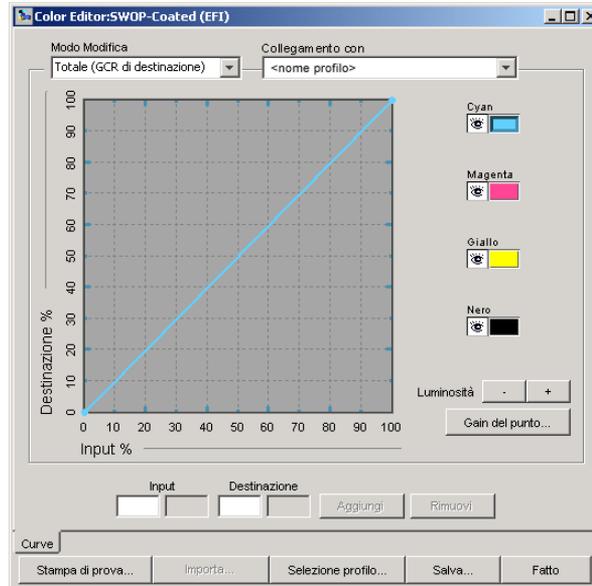
##### 1 Avviare ColorWise Pro Tools e collegarsi a Fiery EXP8000/50.



##### 2 Fare clic su Color Editor.



- 3 Dal menu **Visualizza**, selezionare **Simulazione** per visualizzare l'elenco dei profili di simulazione disponibili su Fiery EXP8000/50. Selezionare **Uscita** per visualizzare l'elenco dei profili di destinazione disponibili su Fiery EXP8000/50.
- 4 Scegliere un profilo e fare clic su **Seleziona**.



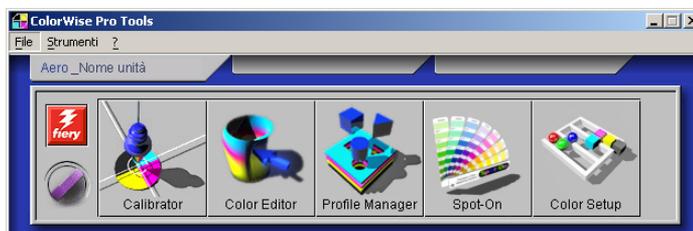
Per ulteriori informazioni su Color Editor, vedere la Guida di ColorWise Pro Tools.

## Uso di Profile Manager

Profile Manager di ColorWise Pro Tools consente di gestire e modificare i profili ICC.

### PER USARE PROFILE MANAGER

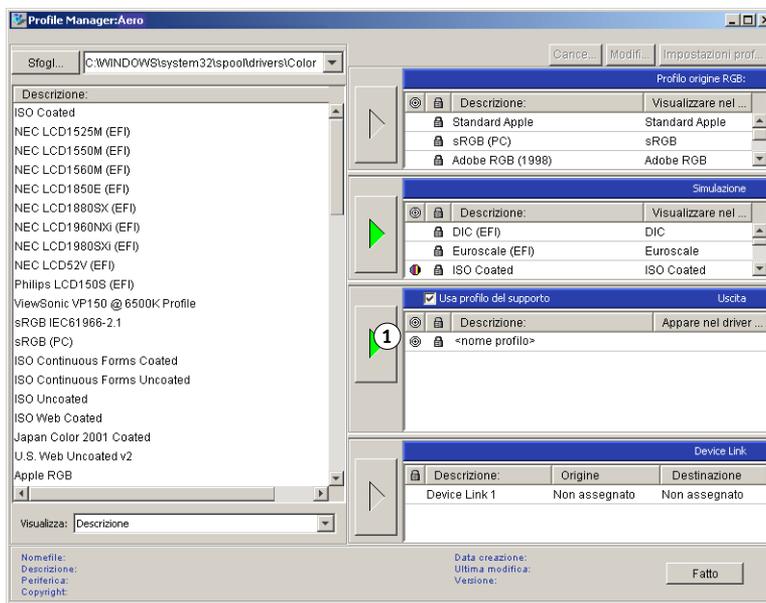
**1 Avviare ColorWise Pro Tools e collegarsi a Fiery EXP8000/50.**



**2 Fare clic su Profile Manager.**

Viene visualizzata la finestra di Profile Manager.

**1 Profili di destinazione**



**3 Fare clic su un profilo per selezionarlo.**

Le informazioni relative al profilo (ad esempio, la sua data di creazione e la versione della specifica ICC) vengono visualizzate nella parte inferiore della finestra. Si noti che i profili con specifica ICC versione 4 (profilo versione 4.2.0.0) sono supportati proprio come la versione 2.

Per ulteriori informazioni su Profile Manager, vedere la Guida di ColorWise Pro Tools.

Per informazioni sull'opzione Usa profilo del supporto, vedere la sezione seguente.

Per informazioni sull'uso dei profili Device Link, vedere [pagina 25](#).



### Impostazione dei profili predefiniti

È possibile utilizzare Profile Manager per impostare un profilo di simulazione, un profilo di destinazione e un profilo di origine RGB predefiniti. I profili di simulazione e origine RGB predefiniti vengono applicati a tutti i lavori di stampa inviati su Fiery EXP8000/50, a meno che l'utente non li modifichi utilizzando le opzioni di stampa. Lo stesso vale per il profilo di destinazione, a meno che non si selezioni l'opzione Usa profilo del supporto.

L'opzione Usa profilo del supporto indica se il profilo di destinazione relativo al tipo di supporto del lavoro di stampa deve essere applicato automaticamente o meno. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione seguente.

### Uso dei profili di destinazione definiti dal supporto

Per applicare un profilo di destinazione predefinito a tutti i lavori di stampa, è possibile selezionare l'opzione Usa profilo del supporto invece che utilizzare Profile Manager. Questa opzione applica automaticamente il profilo di destinazione predefinito per il tipo di supporto selezionato per il lavoro di stampa. Se il lavoro contiene supporti misti, questa opzione consente di applicare diversi profili di destinazione predefiniti per i vari tipi di supporto.

L'opzione Usa profilo del supporto è selezionata in Profile Manager per impostazione predefinita. Tale opzione viene applicata a tutti i lavori di stampa inviati a Fiery EXP8000/50, a meno che l'utente non decida di modificarla per un singolo lavoro dal driver di stampa.

---

#### PER USARE I PROFILI DI DESTINAZIONE DEFINITI DAL SUPPORTO

- 1 **Avviare ColorWise Pro Tools e fare clic su Profile Manager.**
- 2 **Selezionare Usa profilo del supporto nella barra Uscita di Profile Manager.**

Se si modifica l'impostazione dell'opzione Usa profilo del supporto in Profile Manager, viene automaticamente modificata la stessa impostazione in Color Setup. Per ulteriori informazioni, vedere ["Uso di Color Setup"](#) a pagina 30.

### Informazioni sui profili Device Link

Fiery EXP8000/50 supporta l'uso dei profili Device Link. Un profilo Device Link descrive la conversione da uno spazio colore ad un altro. I profili Device Link presentano delle restrizioni poiché essi definiscono il processo di conversione completa da una unità di origine ad una di destinazione. Quando si stampa mediante un profilo Device Link, non si impostano i profili di origine e di destinazione perché questi vengono entrambi specificati dal profilo Device Link. ColorWise supporta due tipi di profili Device Link: da origine RGB a destinazione CMYK e da origine CMYK a destinazione CMYK.

Un profilo Device Link ignora la maggior parte delle impostazioni della gestione del colore di ColorWise poiché le informazioni necessarie per passare dall'origine alla destinazione sono contenute tutte in un profilo Device Link.

**NOTA:** In base al flusso di lavoro che si sta svolgendo, è possibile che non sia necessario usare i profili Device Link.

### Installazione dei profili Device Link

Se l'utente è un amministratore, può trasferire i profili Device Link su Fiery EXP8000/50 usando Profile Manager. È necessario associare un profilo Device Link alle seguenti impostazioni:

- Un profilo origine RGB oppure un profilo di simulazione CMYK
- Un profilo di destinazione

Il profilo Device Link è abilitato quando queste due impostazioni sono selezionate.

È possibile abilitare i profili Device Link in tre modi:

- In Color Setup di ColorWise Pro Tools, selezionando le impostazioni predefinite per il profilo di origine RGB, il profilo di simulazione CMYK e il profilo di destinazione. Queste impostazioni vengono applicate a tutti i lavori a meno che non vengano sostituite per un particolare lavoro.
- Usando le opzioni in Impostazioni colore Expert nel driver di stampa di Fiery EXP8000/50 per definire le impostazioni per il profilo di origine RGB, il profilo di simulazione CMYK e il profilo di destinazione quando si invia in stampa un lavoro.
- Usando le proprietà del lavoro in Command WorkStation per modificare le impostazioni per il profilo di origine RGB, il profilo di simulazione CMYK e il profilo di destinazione per un determinato lavoro.

Per ulteriori informazioni sull'abilitazione dei profili Device Link mediante Color Setup, vedere [pagina 31](#). Per ulteriori informazioni sull'abilitazione dei profili Device Link usando Impostazioni colore Expert nel driver di stampa Fiery EXP8000/50, vedere [pagina 93](#).

---

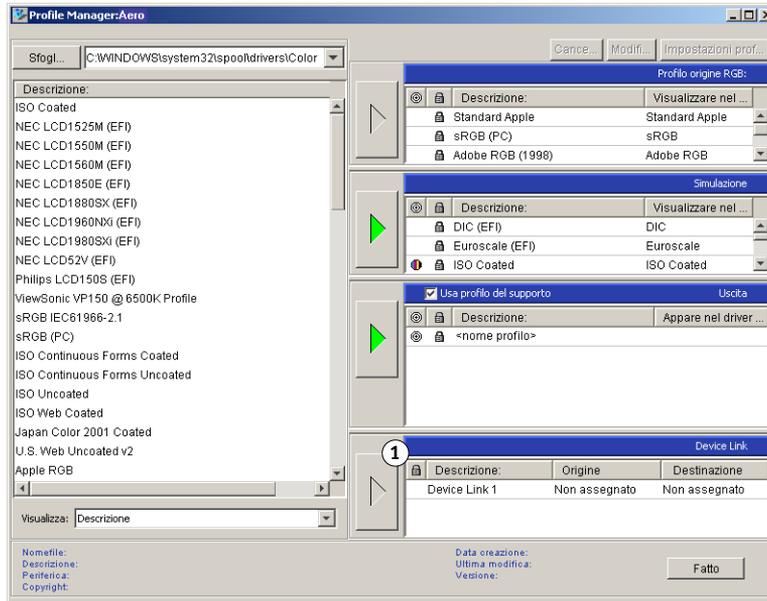
#### PER TRASFERIRE I PROFILI DEVICE LINK MEDIANTE PROFILE MANAGER

- 1 In Profile Manager, se il profilo Device Link non compare nell'elenco dei profili, selezionare la cartella che contiene tale profilo facendo clic su Sfoglia in alto a sinistra.**
- 2 Fare clic su OK per aggiungere il contenuto della cartella all'elenco dei profili.**

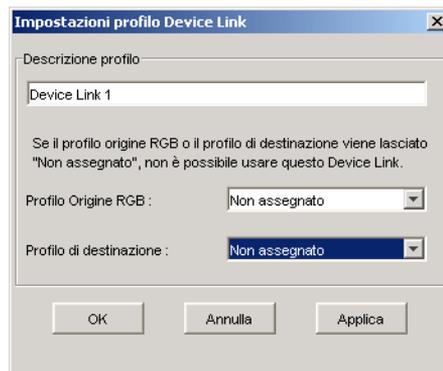
Il profilo Device Link viene aggiunto nell'elenco Descrizione.

- Per aggiungere il profilo Device Link nell'area Device Link, selezionare tale profilo nell'elenco e fare clic sulla freccia verde rivolta verso l'area Device Link.

1 Area Device Link



Viene visualizzata la finestra di dialogo Impostazioni profilo Device Link. Per assegnare le impostazioni, vedere la procedura seguente.



**Assegnazione delle impostazioni del profilo Device Link**

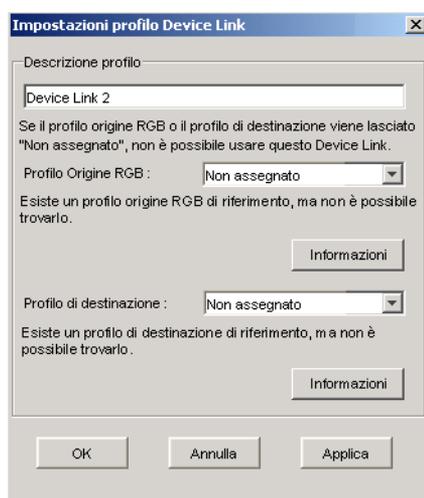
Le seguenti illustrazioni della finestra di dialogo Impostazioni profilo Device Link mostrano un esempio di descrizione del profilo di origine RGB. Se si usa un profilo di simulazione CMYK, lo schermo visualizzerà la descrizione del profilo di simulazione CMYK, invece che la descrizione del profilo di origine RGB.

**PER ASSEGNARE LE IMPOSTAZIONI AL PROFILO DEVICE LINK**

- 1 **Dopo aver trasferito il profilo Device Link mediante Profile Manager e averlo aggiunto nell'area del profilo Device Link, selezionare i profili di origine e di destinazione per tale profilo nella finestra di dialogo Impostazioni profilo Device Link.**

Se il profilo Device Link ha già assegnate un'origine e una destinazione, i profili di origine e di destinazione vengono visualizzati automaticamente.

Se i profili di origine e di destinazione assegnati al profilo Device Link non vengono trovati su Fiery EXP8000/50, il profilo di origine sarà impostato su "Non assegnato" e apparirà un messaggio che indica che il profilo di origine o quello di destinazione non sono stati trovati.

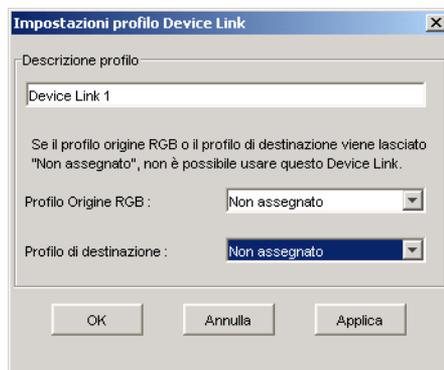


Fare clic su Informazioni per ulteriori dettagli sul profilo mancante.

Se su Fiery EXP8000/50 si installa il profilo di origine o di destinazione che corrisponde al profilo mancante assegnato al profilo Device Link, l'impostazione "Non assegnato" viene aggiornata automaticamente.

**NOTA:** Se l'impostazione di origine o di destinazione non è assegnata, non è possibile usare il profilo Device Link, ma è necessario assegnare le impostazioni.

- 2 Se il profilo Device Link non ha assegnata un'origine o una destinazione, selezionare un nome in Descrizione profilo e i profili di origine e di destinazione per tale profilo.



- 3 Una volta assegnate le impostazioni al profilo Device Link, fare clic su OK.

### Modifica dei profili Device Link

Per modificare le impostazioni dei profili Device Link, usare la seguente procedura.

---

#### PER MODIFICARE LE IMPOSTAZIONI DEI PROFILI DEVICE LINK

- 1 Fare doppio clic sul profilo Device Link nell'area Device Link.

Viene visualizzata la finestra di dialogo Impostazioni profilo Device Link.

- 2 Immettere i nuovi profili di origine e di destinazione.

- 3 Fare clic su Applica, quindi fare clic su OK.

**NOTA:** Non è possibile modificare il profilo Device Link in ColorWise Pro Tools. È necessario usare la stessa applicazione usata per creare il profilo Device Link.

### Uso di Spot-On

Spot-On consente di modificare e gestire gli elenchi delle tinte piatte e dei corrispondenti CMYK. Tali elenchi sono denominati Spot Color Dictionaries. Spot-On consente di gestire più Spot Color Dictionaries, uno per ciascun profilo di destinazione su Fiery EXP8000/50. Per ulteriori informazioni su Spot-On, vedere [pagina 50](#).

## Uso di Color Setup

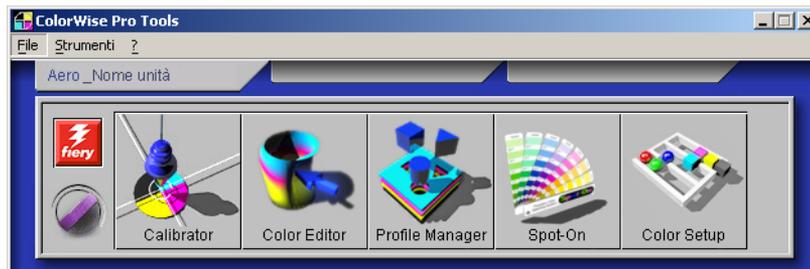
Color Setup di ColorWise Pro Tools consente di impostare i valori predefiniti per le opzioni di stampa ColorWise e le impostazioni di stampa per Fiery EXP8000/50.

Tali impostazioni vengono applicate a tutti i lavori di stampa inviati a Fiery EXP8000/50, a meno che un utente non decida di modificarle temporaneamente per un singolo lavoro dal driver di stampa. Tali valori predefiniti possono essere sovrascritti mediante Command WorkStation. Inoltre, i valori predefiniti impostati in Color Setup vengono automaticamente applicati nelle altre applicazioni di Fiery EXP8000/50 che elencano le impostazioni predefinite.

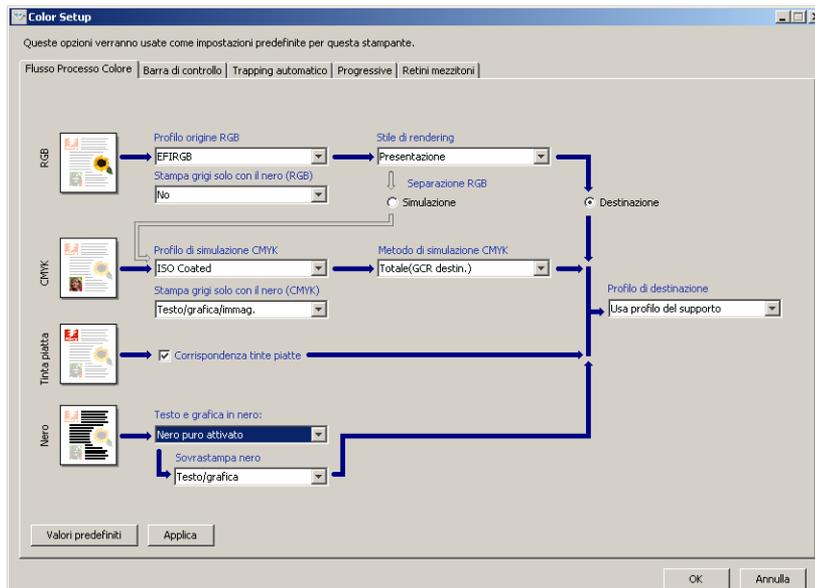
Le opzioni in Color Setup sono disposte in un modello che rappresenta il flusso per la gestione del colore che viene eseguito su Fiery EXP8000/50. Per riportare Fiery EXP8000/50 ai valori predefiniti, fare clic su Valori predefiniti in basso a sinistra nella finestra di dialogo Color Setup.

### PER USARE COLOR SETUP

- 1 Avviare ColorWise Pro Tools e collegarsi a Fiery EXP8000/50.



- 2 Fare clic su Color Setup.



Per informazioni sulle funzioni Barra di controllo, Trapping automatico, Progressive e Retini mezzitoni in Color Setup, vedere il manuale *Graphic Arts Package*.

### Uso di Color Setup per abilitare i profili Device Link

È possibile abilitare i profili Device Link usando Color Setup.

Per informazioni sull'installazione e l'assegnazione dei profili Device Link, vedere [pagina 26](#).

#### PER USARE COLOR SETUP DI COLORWISE PRO TOOLS PER ABILITARE I PROFILI DEVICE LINK

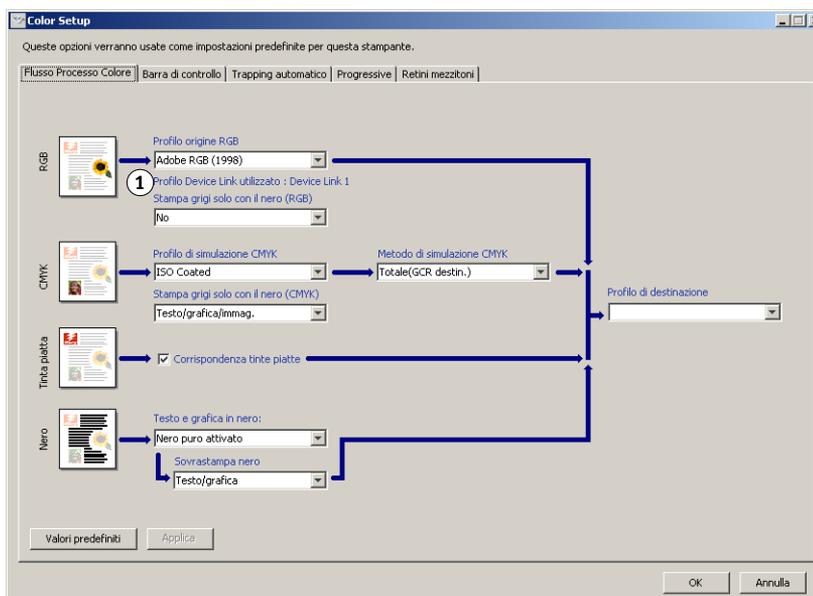
- 1 Aprire Color Setup da ColorWise Pro Tools.
- 2 Selezionare il profilo di origine RGB o il profilo di simulazione CMYK e il profilo di destinazione.

Quando si seleziona una combinazione di profilo origine e profilo di destinazione definita come un profilo Device Link, tale profilo viene attivato automaticamente.

Quando si seleziona il profilo Device Link, il flusso processo colore si aggiorna e alcune opzioni di stampa Fiere potrebbero non comparire.

Viene visualizzato il messaggio “Profilo Device Link utilizzato” sotto Profilo origine RGB o Profilo di simulazione CMYK.

#### 1 Profilo Device Link utilizzato



- 3 Fare clic su OK per uscire da Color Setup.

## CALIBRAZIONE

La calibrazione di Fiery EXP8000/50 assicura un risultato cromatico affidabile e coerente. Calibrare Fiery EXP8000/50 usando Calibrator di ColorWise Pro Tools con un densitometro o uno spettrofotometro.

In questo manuale viene utilizzata la seguente terminologia per indicare gli strumenti di misurazione del colore:

<b>Termine</b>	<b>Si riferisce a</b>
DTP32 o DTP32 Series II	Densitometro automatico X-Rite DTP32 o DTP32 Series II
DTP41	Spettrofotometro automatico X-Rite DTP41
ES-1000	Spettrofotometro manuale Spectrophotometer ES-1000

## Informazioni su questo capitolo

Questo capitolo descrive le procedure per calibrare Fiery EXP8000/50 con Calibrator di ColorWise Pro Tools mediante diversi strumenti per la misurazione del colore. Nella tabella seguente viene riportato il riferimento di pagina per ciascuna procedura.

Metodo di calibrazione	Vedere
DTP32 o DTP32 Series II con Calibrator	<a href="#">pagina 38</a>
DTP41 con Calibrator	<a href="#">pagina 40</a>
ES-1000 con Calibrator	<a href="#">pagina 42</a>

Se si desidera stampare un lavoro per cui è stato definito un retino di mezzitoni, Fiery EXP8000/50 deve essere calibrato in base a tale retino. Per ulteriori informazioni, vedere il manuale *Graphic Arts Package*.

Questo capitolo contiene inoltre argomenti e suggerimenti importanti per comprendere la calibrazione. Nella tabella seguente viene riportato il riferimento di pagina per ciascun argomento.

Per ulteriori informazioni su	Vedere
Informazioni generali sulla calibrazione	<a href="#">pagina 46</a>
Come funziona la calibrazione	<a href="#">pagina 46</a>
Frequenza della calibrazione	<a href="#">pagina 48</a>
Controllo dello stato della calibrazione	<a href="#">pagina 49</a>

**NOTA:** Le procedure descritte in questo capitolo sono praticamente le stesse per computer Windows e Mac OS, ma vengono riportate per comodità solo le illustrazioni relative ai computer Windows.

## Calibrazione con Calibrator di ColorWise Pro Tools

Calibrator di ColorWise Pro Tools consente di calibrare Fiery EXP8000/50 utilizzando un metodo di misurazione di propria scelta.

La modifica della calibrazione influenza potenzialmente *tutti* i lavori per *tutti* gli utenti; pertanto, è possibile limitare il numero delle persone autorizzate ad eseguire la calibrazione. È possibile impostare la password dell'amministratore per controllare l'accesso alla calibrazione (vedere il manuale *Configurazione e impostazione*).

**NOTA:** È possibile che più utenti siano collegati ad un server Fiery EXP8000/50 con ColorWise Pro Tools, ma solo un utente alla volta può utilizzare Calibrator. Se un utente cerca di eseguire la calibrazione quando un altro utente sta già utilizzando ColorWise Pro Tools per lo stesso motivo, verrà visualizzato un messaggio di errore.

### Avvio di Calibrator

Avviare Calibrator dalla finestra principale di ColorWise Pro Tools.

---

#### PER CALIBRARE FIERY EXP8000/50 CON CALIBRATOR

- 1 Avviare ColorWise Pro Tools e collegarsi a Fiery EXP8000/50.

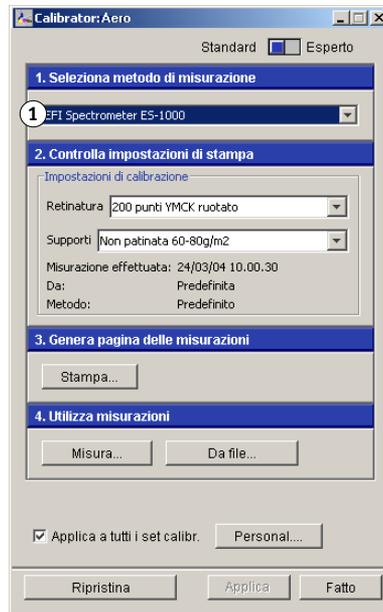


Per informazioni sulla configurazione del collegamento a Fiery EXP8000/50, vedere le pagine 15 e 20.

- 2 Fare clic su Calibrator.

3 Selezionare un metodo dal menu **Seleziona metodo di misurazione**.

1 Metodi di calibrazione

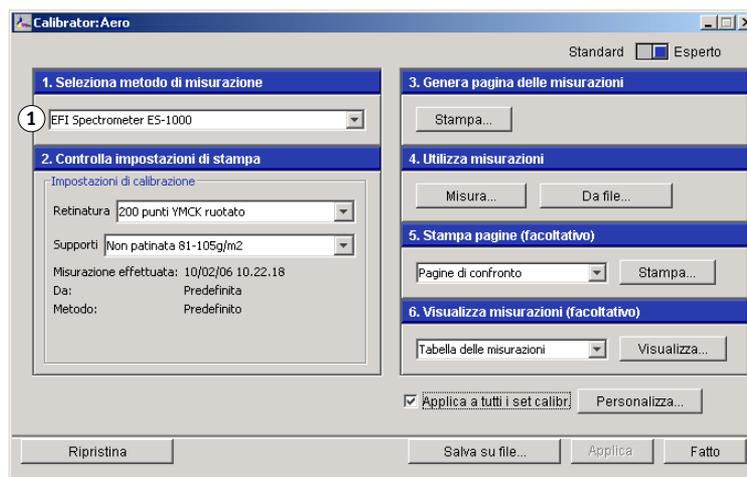


Le procedure per ciascun metodo di calibrazione vengono descritte nelle sezioni successive di questo capitolo.

**Modo Esperto**

Calibrator offre due modi: Standard ed Esperto. È possibile eseguire tutte le funzioni di calibrazione più importanti nel modo Standard. Il modo Esperto offre due opzioni aggiuntive: Stampa pagine e Visualizza misurazioni.

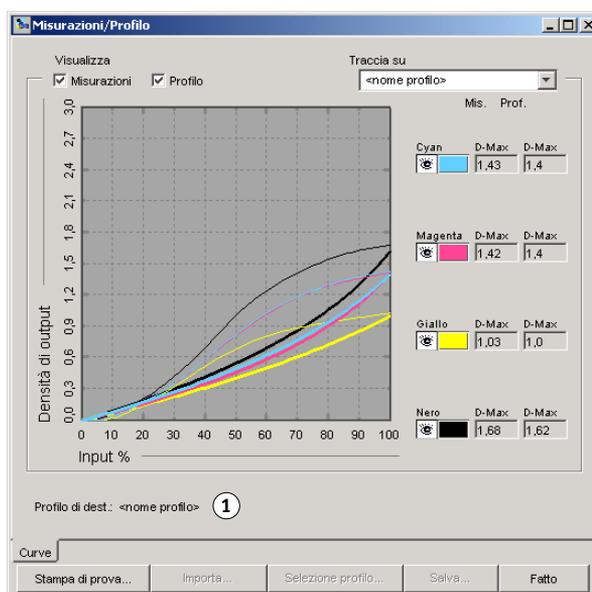
1 Metodi di calibrazione



Con l'opzione Stampa pagine, è possibile stampare una pagina di confronto che mostra il risultato delle nuove misurazioni con qualsiasi profilo associato alle impostazioni di calibrazione selezionate. Inoltre, è possibile creare una pagina di confronto personalizzata e salvarla come file PostScript o EPS (Encapsulated PostScript) denominato CALIB.PS. Stampare il file sulla coda di attesa di Fiery EXP8000/50 dalla propria applicazione. Un altro modo per creare il file CALIB.PS consiste nel ridenominare qualsiasi lavoro che si trova nella coda di attesa tramite Command WorkStation (vedere il manuale *Programmi di utilità*).

Con l'opzione Visualizza misurazioni, è possibile visualizzare le impostazioni di misurazione correnti sotto forma di tabella o come grafico che mostra sia le curve delle misurazioni che quelle dei profili.

### 1 Nome del profilo di destinazione

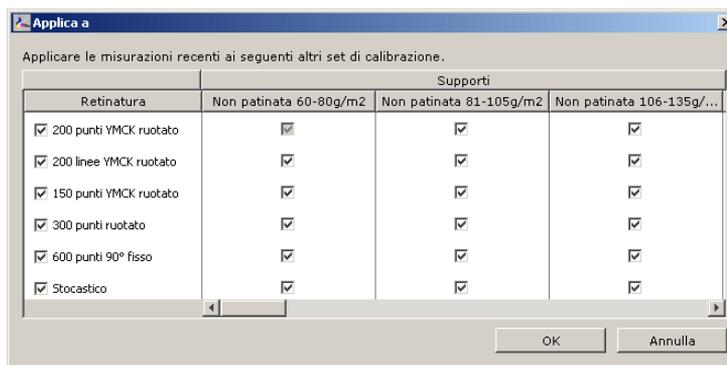


Quando più di un profilo utilizza lo stesso profilo di destinazione, un altro menu denominato Traccia su appare nell'angolo in alto a destra della finestra di dialogo. Esso elenca tutti i profili di destinazione che utilizzano le stesse impostazioni di calibrazione. Selezionando un profilo di destinazione da questo menu vengono visualizzate le curve associate a quel profilo. Se ciascun profilo di destinazione contiene uno specifico profilo di calibrazione, quando si passa ad un altro profilo anche le curve visualizzate cambiano.

## Applicazione delle misurazioni a più set di calibrazione

L'opzione Applica a tutti i set di calib. in Calibrator consente di copiare le misurazioni dalla calibrazione che si sta eseguendo a tutti i gruppi di impostazioni di calibrazione sul server. Questa opzione è disponibile solo se Fiery EXP8000/50 dispone di più set di calibrazione ed è selezionata per impostazione predefinita.

Se si deseleziona l'opzione Applica a tutti i set calib., è possibile scegliere di applicare la calibrazione corrente a un sottogruppo scelto dei set di calibrazione sul server. Per specificare i sottogruppi, fare clic su Personal per visualizzare la finestra di dialogo Applica a.



Selezionare o deselezionare i singoli set di calibrazione, quindi fare clic su OK.

Se uno qualsiasi dei set di calibrazione selezionati non è associato a un profilo di destinazione, viene visualizzato un messaggio di avvertenza, ma è possibile scegliere di applicare comunque le misurazioni di calibrazione a questo set.

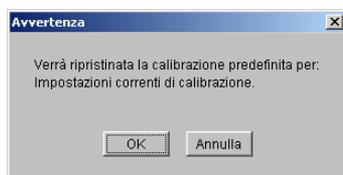
Le misurazioni di calibrazione vengono copiate nei gruppi di impostazioni di calibrazione specificati alla fine della procedura di calibrazione facendo clic sul pulsante Applica.

## Ripristino delle misurazioni predefinite di calibrazione

Utilizzare la seguente procedura per ripristinare le misurazioni predefinite di calibrazione.

### PER RIPRISTINARE LE MISURAZIONI PREDEFINITE DI CALIBRAZIONE

- 1 Nella finestra di dialogo Calibrator, fare clic su Ripristina.
- 2 Fare clic su OK per ripristinare la calibrazione predefinita.



**NOTA:** Se è selezionata l'opzione Applica a tutti i set calib., tutti i gruppi di impostazioni di calibrazione sul server vengono ripristinati. Se l'opzione Applica a tutti i set calib. non è selezionata, Ripristina si applica solo ai set di calibrazione selezionati sotto Personalizza.

## Calibrazione con DTP32 o DTP32 Series II

Utilizzando il densitometro DTP32 o DTP32 Series II, è possibile misurare i campioni di colore creati dalla macchina da stampa digitale e trasferire automaticamente queste misurazioni su Fiery EXP8000/50.

**NOTA:** Prima di utilizzare ColorWise Pro Tools per calibrare Fiery EXP8000/50, configurare e calibrare il densitometro DTP32 o DTP32 Series II. Per le istruzioni, vedere la documentazione fornita con lo strumento.

### PER CALIBRARE FIERY EXP8000/50 CON DTP32 O DTP32 SERIES II

#### 1 Avviare Calibrator.

Per istruzioni, vedere [pagina 34](#).

#### 2 Nell'area Seleziona metodo di misurazione, selezionare X-Rite DTP32 o X-Rite DTP32 Series II.

#### 3 Nell'area Controlla impostazioni di stampa, scegliere le impostazioni di calibrazione desiderate.

Se è presente più di un'opzione, selezionare il gruppo di impostazioni di calibrazione appropriate per il tipo di supporti e retinatura utilizzati con maggiore frequenza.

**NOTA:** Affinché questa calibrazione abbia effetto, è necessario associare le impostazioni di calibrazione a uno o più profili di destinazione. Le impostazioni di calibrazione predefinite sono già associate ad un profilo di destinazione predefinito, quindi non è necessario creare nuove associazioni.

#### 4 Nell'area Genera pagina delle misurazioni, fare clic su Stampa.

Viene visualizzata la finestra di dialogo Opzioni di stampa.

#### 5 Selezionare le opzioni appropriate e fare clic su Stampa.

**Tipo pagina:** selezionare 21 o 34 campioni raggruppati.

**Formato carta:** si imposta automaticamente su LTR/A4 per 21 campioni raggruppati. Selezionare 11x17/A3 o 12x18/SRA3 per 34 campioni raggruppati.

**Cassetto di alimentazione:** specificare il tipo di alimentazione.



#### 6 Prendere la pagina delle misurazioni dalla macchina da stampa digitale.

**7 Nell'area Utilizza misurazioni, fare clic su Misura.**

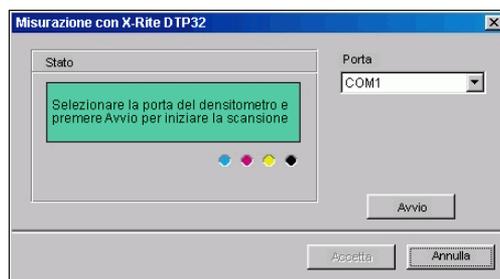
Viene visualizzata la finestra di dialogo Opzioni di misurazione che mostra le opzioni specificate per il tipo di pagina ed il formato della carta.

**8 Fare clic su Misura.**

Seguire le istruzioni sullo schermo per inserire la pagina delle misurazioni nel DTP32.

**NOTA:** Il densitometro DTP32 Series II non dispone delle guide per i bordi per la pagina. Posizionare la pagina in modo che la striscia da misurare si trovi allineata direttamente sotto il segno di allineamento.

L'area Stato fornisce le istruzioni per selezionare la porta ed inserire la pagina delle misurazioni nel DTP32 quattro volte, una per ogni striscia di colore.

**DTP32****DTP32 Series II****9 Quando l'area Stato indica che le misurazioni sono state lette correttamente, fare clic su Accetta.****10 Nella finestra di dialogo delle misurazioni, fare clic su OK.****11 Nella finestra Calibrator, fare clic su Applica per implementare le nuove impostazioni di calibrazione.****12 Fare clic su OK nella finestra di dialogo Informazioni.**

Questo completa la procedura di calibrazione.

## Calibrazione con DTP41

Utilizzando lo spettrofotometro DTP41, è possibile misurare i campioni di colore creati dalla macchina da stampa digitale e trasferire automaticamente queste misurazioni su Fiery EXP8000/50.

**NOTA:** Prima di utilizzare ColorWise Pro Tools per calibrare Fiery EXP8000/50, configurare e calibrare lo spettrofotometro DTP41. Per le istruzioni, vedere la documentazione fornita con lo strumento.

---

### PER ESEGUIRE LA CALIBRAZIONE DI FIERY EXP8000/50 CON DTP41

#### 1 Avviare Calibrator.

Per istruzioni, vedere [pagina 34](#).

#### 2 Selezionare X-Rite DTP41 come metodo di misurazione.

#### 3 Nell'area Controlla impostazioni di stampa, scegliere le impostazioni di calibrazione desiderate.

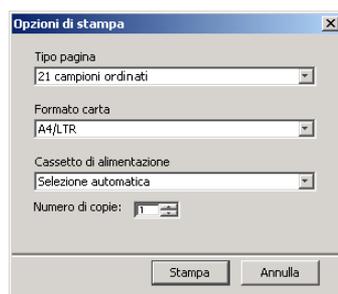
Se è presente più di un'opzione, selezionare il gruppo di impostazioni di calibrazione appropriate per il tipo di supporti e retinatura utilizzati con maggiore frequenza.

**NOTA:** Affinché questa calibrazione abbia effetto, è necessario associare le impostazioni di calibrazione a uno o più profili di destinazione. Le impostazioni di calibrazione predefinite sono già associate ad un profilo di destinazione predefinito, quindi non è necessario creare nuove associazioni.

#### 4 Nell'area Genera pagina delle misurazioni, fare clic su Stampa.

Viene visualizzata la finestra di dialogo Opzioni di stampa.

#### 5 Selezionare le opzioni appropriate e fare clic su Stampa.



**Tipo pagina:** selezionare 21 o 34 campioni ordinati.

**Formato carta:** si imposta automaticamente su LTR/A4 per 21 campioni ordinati. Selezionare 11x17/A3 o 12x18/SRA3 per 34 campioni ordinati.

**Cassetto di alimentazione:** selezionare il tipo di alimentazione per la stampa della pagina delle misurazioni.

**6 Prendere la pagina delle misurazioni dalla macchina da stampa digitale.**

**7 Nell'area Utilizza misurazioni, fare clic su Misura.**

Viene visualizzata la finestra di dialogo Opzioni di misurazione che mostra le opzioni specificate per il tipo di pagina ed il formato della carta.

**8 Fare clic su Misura.**

**9 Se necessario, selezionare la porta COM appropriata per il DTP41 dal menu Porte disponibili, quindi fare clic su Avvia misurazioni.**



**10 Inserire la pagina delle misurazioni nel DTP41, iniziando dalla striscia cyan.**

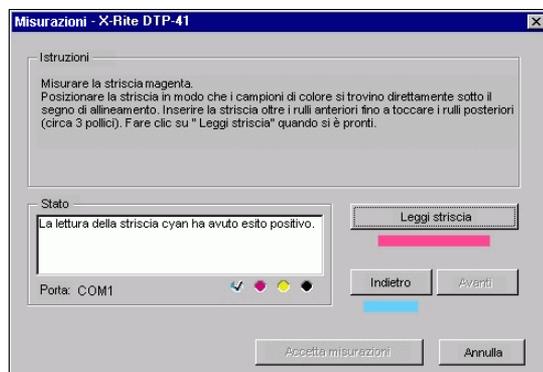


Allineare la pagina nell'alloggiamento della pagina delle misurazioni del DTP41 in modo che la colonna del colore in esame sia centrata sotto l'indicatore di allineamento. Inserire la pagina per circa otto cm oltre i rulli anteriori fino a toccare i rulli posteriori.

**11 Fare clic su Leggi striscia.**

L'unità DTP41 fa scorrere automaticamente la pagina delle misurazioni.

Dopo che la pagina delle misurazioni è stata letta, Calibrator richiede di inserire ed allineare nuovamente la pagina per il colore successivo.

**12 Ripetere la misurazione per le strisce magenta, gialla e nera.**

Nel cerchio del colore di cui si è eseguita la lettura appare un segno di spunta ed il campo Stato segnala che la misurazione del colore ha avuto esito positivo.

Utilizzare i pulsanti Indietro e Avanti nella finestra Misurazioni per tornare indietro o passare all'operazione successiva della sequenza di misurazione.

- 13 Quando l'area Stato indica che tutti e quattro i colori sono stati letti correttamente, fare clic su Accetta misurazioni.**
- 14 Nella finestra di dialogo delle misurazioni, fare clic su OK.**
- 15 Nella finestra di dialogo Calibrator, fare clic su Applica per implementare le nuove impostazioni di calibrazione.**
- 16 Fare clic su OK nella finestra di dialogo Informazioni.**

Questo completa la procedura di calibrazione di Fiery EXP8000/50.

### Calibrazione con ES-1000

Utilizzare ColorWise Pro Tools in combinazione con lo spettrofotometro ES-1000 per calibrare Fiery EXP8000/50.

**NOTA:** Prima di utilizzare ColorWise Pro Tools per calibrare Fiery EXP8000/50, configurare e calibrare lo spettrofotometro ES-1000. Per le istruzioni, vedere la documentazione fornita con lo strumento.

---

#### PER ESEGUIRE LA CALIBRAZIONE DI FIERY EXP8000/50 CON ES-1000

- 1 Avviare Calibrator.**  
Per istruzioni, vedere [pagina 34](#).
- 2 Selezionare ES-1000 come metodo di misurazione.**
- 3 Nell'area Controlla impostazioni di stampa, scegliere le impostazioni di calibrazione desiderate.**

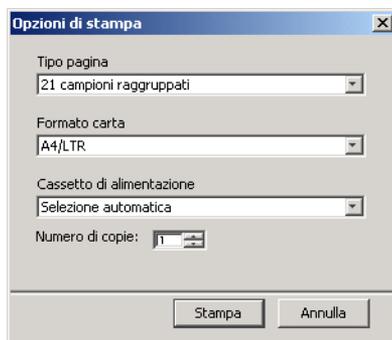
Se è presente più di un'opzione, selezionare il gruppo di impostazioni di calibrazione appropriate per il tipo di supporti e retinatura utilizzati con maggiore frequenza.

**NOTA:** Affinché questa calibrazione abbia effetto, è necessario associare le impostazioni di calibrazione a uno o più profili di destinazione. Le impostazioni di calibrazione predefinite sono già associate ad un profilo di destinazione predefinito, quindi non è necessario creare nuove associazioni.

**4 Nell'area Genera pagina delle misurazioni, fare clic su Stampa.**

Viene visualizzata la finestra di dialogo Opzioni di stampa.

**5 Selezionare le opzioni appropriate e fare clic su Stampa.**



**Tipo pagina:** selezionare 21 o 34 campioni raggruppati oppure 21 o 34 campioni non ordinati. I campioni raggruppati vengono stampati sulla pagina in un ordine basato sui livelli di tinta e saturazione. I campioni non ordinati vengono stampati sulla pagina in ordine casuale in modo da facilitare la compensazione delle differenze di densità sulle diverse aree della pagina.

**Formato carta:** si imposta automaticamente su LTR/A4 per 21 campioni. Selezionare 11x17/A3 o 12x18/SRA3 per 34 campioni.

**Cassetto di alimentazione:** si imposta automaticamente su Selezione automatica.

**6 Prendere la pagina delle misurazioni stampata dalla macchina da stampa digitale.**

**7 Nell'area Utilizza misurazioni, fare clic su Misura.**

Viene visualizzata la finestra di dialogo Opzioni misurazioni.



Il menu Tipo pagina si imposta automaticamente sulla pagina selezionata nel [passo 5](#).

## 8 Controllare le impostazioni e fare clic su Misura.

Viene visualizzata la finestra di dialogo Informazioni.

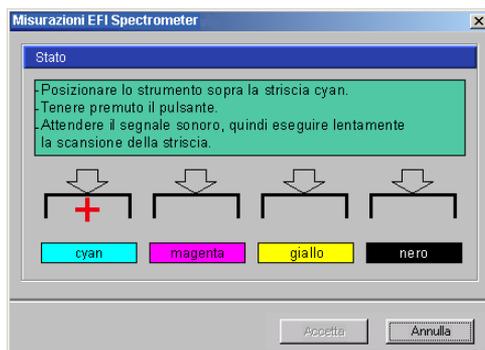


## 9 Posizionare ES-1000 nel supporto di calibrazione.

Quando si posiziona ES-1000 nel supporto di calibrazione, viene usato il punto di bianco per calibrare lo spettrofotometro e compensare gli scostamenti gradualmente dello strumento. Accertarsi che l'apertura del campione sia a contatto diretto con il riferimento del punto di bianco del supporto di calibrazione. Se lo strumento non viene posizionato correttamente nel supporto di calibrazione, le misurazioni effettuate con lo spettrofotometro potrebbero non essere accurate.

## 10 Fare clic su OK.

Viene visualizzata la finestra di dialogo per le misurazioni. Nel campo Stato vengono indicate le istruzioni per la misurazione delle strisce.



## 11 Per ottenere misurazioni più accurate, posizionare diversi fogli di carta bianca sotto la pagina delle misurazioni.

I fogli extra consentono di evitare che i colori sottostanti vengano letti dallo strumento.

## 12 Posizionare la pagina delle misurazioni in modo che le strisce siano orizzontali e la direzione di scansione (indicata dalle frecce poste all'inizio di ciascuna striscia) sia da sinistra a destra.

## 13 Tenere l'unità ES-1000 in modo che sia perpendicolare in lunghezza alla direzione di scansione e posizionare l'apertura del campione sullo spazio bianco all'inizio del colore specificato.

## 14 Tenere premuto il pulsante di misurazione fino a che non viene emesso un segnale acustico o attendere che il colore di sfondo della finestra di dialogo cambi da verde a bianco.

**NOTA:** Per poter sentire il segnale acustico con un computer Windows, è necessario disporre di una scheda audio e di altoparlanti installati. Potrebbe essere necessario alzare il volume sul proprio computer per sentire il segnale acustico.

- 15 Una volta udito il segnale acustico o riscontrato il cambio di colore dello sfondo della finestra di dialogo, far scorrere l'unità ES-1000 lentamente ma a velocità costante lungo la striscia.**

Far scorrere la striscia per almeno cinque secondi.

- 16 Rilasciare il pulsante quando tutti i campioni sulla striscia sono stati misurati e quando si raggiunge lo spazio bianco alla fine della striscia.**

Una volta completata la misurazione della striscia, lo sfondo della finestra di dialogo ritorna verde e la croce si sposta sul colore successivo. Se la striscia non viene letta correttamente, lo sfondo della finestra di dialogo diventa rosso e appare un messaggio che chiede all'utente di riprovare.

- 17 Ripetere i passi da 13 a 16 fino a che tutte le strisce non sono state misurate.**

**NOTA:** Le misurazioni devono essere effettuate nell'ordine indicato nel campo Stato.

- 18 Quando tutti i campioni sono stati letti correttamente, fare clic su Accetta.**

- 19 Fare clic su Applica nella finestra di dialogo Calibrator.**

Le nuove misurazioni di calibrazione vengono applicate.

- 20 Fare clic su OK nella finestra di dialogo Informazioni.**

Questo completa la procedura di calibrazione di Fiery EXP8000/50.

## Che cos'è la calibrazione

Le seguenti sezioni contengono argomenti e suggerimenti importanti per comprendere la calibrazione.

### Informazioni generali sulla calibrazione

La calibrazione genera delle curve che si regolano in base alle differenze tra le densità effettive di toner (misurazioni) ed il risultato previsto dal profilo di destinazione.

- Le misurazioni rappresentano il comportamento cromatico effettivo della macchina da stampa digitale.
- Le impostazioni di calibrazione sono impostazioni di misurazioni che combinano le opzioni relative ai tipi di supporti e retinatura forniti per Calibrator.
- Ciascun profilo di destinazione contiene un profilo di calibrazione che descrive il comportamento previsto della macchina da stampa digitale.

Una volta calibrato Fiery EXP8000/50, le impostazioni di calibrazione vengono memorizzate. Queste impostazioni di calibrazione vengono usate quando le si associa ad un profilo di destinazione. Ad ogni profilo di destinazione sono associate delle impostazioni di calibrazione. Se le impostazioni non sono state specificate, vengono utilizzate quelle associate al profilo di destinazione predefinito.

Se si apportano delle modifiche alla calibrazione dopo che un lavoro è stato elaborato (RIP), non è necessario rielaborare (reRIP) il lavoro. Le nuove impostazioni di calibrazione vengono applicate al lavoro senza necessità di rielaborazione.

**NOTA:** La modifica della calibrazione influenza potenzialmente *tutti* i lavori per *tutti* gli utenti; pertanto, è possibile limitare il numero delle persone autorizzate ad eseguire la calibrazione. È possibile impostare una password di amministratore nei menu di configurazione di Fiery EXP8000/50 per controllare l'accesso alla calibrazione (vedere il manuale *Configurazione e impostazione*).

### Come funziona la calibrazione

Sebbene le impostazioni di calibrazione predefinite siano sufficienti a soddisfare le necessità della maggior parte degli utenti, Fiery EXP8000/50 consente di selezionare alcune impostazioni di calibrazione per personalizzare la calibrazione per i lavori più tecnici.

La calibrazione consente di:

- Ampliare al massimo le capacità di riproduzione del colore di Fiery EXP8000/50.
- Assicurare nel tempo la qualità e la coerenza del colore.
- Produrre un risultato coerente tra i server Fiery EXP8000/50.

- Ottenere una migliore corrispondenza dei colori quando vengono riprodotte le **tinte piatte**, come i colori PANTONE o altri sistemi di **colori con nome**.
- Ottimizzare Fiery EXP8000/50 per l'utilizzo degli stili di rendering (CRD), delle simulazioni CMYK e dei profili ICC di ColorWise.

Sono molti i fattori che garantiscono dei risultati di stampa soddisfacenti quando si utilizza Fiery EXP8000/50. Fra i più importanti, la determinazione delle densità ottimali del toner e il relativo mantenimento. La **densità** è la misurazione della luce assorbita da una superficie. Un'accurata regolazione delle densità dei toner consente di ottenere dei colori di stampa coerenti.

Anche su un sistema calibrato, la densità del toner varia in base all'umidità, alla temperatura ed alle impostazioni della macchina da stampa digitale. La densità tende inoltre a modificarsi nel tempo. Una densità non uniforme del toner sulla carta potrebbe avere un impatto sui risultati della calibrazione. Le misurazioni effettuate regolarmente permettono di individuare le variazioni di densità, gradazione e riproduzione del colore e di correggerle.

La calibrazione si basa sulla creazione, su Fiery EXP8000/50, di curve di calibrazione che compensano le differenze tra i valori di densità effettivi (misurati) e quelli desiderati (profili). Queste curve di calibrazione sono l'equivalente grafico delle funzioni di trasferimento, che costituiscono le descrizioni matematiche delle modifiche che verranno applicate ai dati iniziali. Le funzioni di trasferimento vengono spesso rappresentate come curve di input o di output.

Fiery EXP8000/50 genera le curve di calibrazione dopo aver confrontato i valori misurati con quelli finali del profilo in relazione ai quattro colori di toner. I valori del profilo si basano sul profilo di destinazione specificato.

### Misurazioni

I file delle misurazioni contengono valori numerici corrispondenti alla densità di toner prodotta dalla macchina da stampa digitale per la stampa delle tinte piatte di cyan, magenta, giallo e nero e delle relative tinte sfumate.

Per creare un file delle misurazioni, è necessario inviare in stampa una pagina di campioni. Quindi, misurare i campioni utilizzando lo strumento di misurazione del colore collegato ad un computer sulla rete. Le nuove misurazioni vengono automaticamente trasferite su Fiery EXP8000/50.

### Profili di destinazione e set di calibrazione

I profili di destinazione e i set di calibrazione definiscono i risultati di calibrazione desiderati. Con Fiery EXP8000/50 vengono forniti uno o più profili di destinazione oltre alle impostazioni di calibrazione. Quando si esegue la calibrazione di Fiery EXP8000/50, selezionare le impostazioni di calibrazione più adeguate in relazione all'ambiente di stampa in cui si opera. Questo set di calibrazione può essere associato ad uno o più profili di destinazione. Per ulteriori informazioni sui profili di destinazione, vedere [pagina 83](#).

## Frequenza della calibrazione

Normalmente, Fiery EXP8000/50 deve essere calibrato almeno una volta al giorno a seconda della quantità dei lavori di stampa. Se il mantenimento della coerenza del colore è di primaria importanza oppure se la macchina da stampa digitale è sottoposta a notevoli sbalzi di temperatura o umidità, è necessario eseguire la calibrazione a intervalli di poche ore. Per ottenere massime prestazioni, la calibrazione è necessaria ogniqualvolta si notino delle variazioni apprezzabili nella qualità della stampa oppure quando i risultati di stampa non sono quelli previsti.

Se è necessario dividere un lavoro di stampa in due o più lotti da stampare in momenti diversi, è particolarmente importante eseguire la calibrazione prima di stampare ciascun lotto. La calibrazione di Fiery EXP8000/50 è necessaria anche dopo gli interventi di manutenzione eseguiti sulla macchina da stampa digitale. Tuttavia, immediatamente dopo gli interventi di manutenzione, il comportamento della macchina da stampa digitale può essere instabile; pertanto stampare circa 50 pagine prima di eseguire la calibrazione.

**NOTA:** Dato che l'output della macchina da stampa digitale è molto sensibile ai cambiamenti di temperatura e umidità, la macchina da stampa digitale non deve essere installata vicino ad una finestra o sotto la luce diretta del sole, vicino ad una fonte di calore o ad un condizionatore d'aria. Anche la carta è sensibile alle variazioni climatiche. Deve essere conservata in un ambiente fresco, asciutto e stabile e le risme devono essere aperte solo all'ultimo momento.

Per controllare la qualità della stampa, stampare le seguenti pagine dei colori:

- Le tabelle dei colori (da Command WorkStation)
- Le pagine di riferimento per i colori fornite sul DVD Software utente (vedere le pagine 14 e 19)

Queste pagine riportano i campioni dei colori saturi e le tinte pallide di cyan, magenta, giallo e nero. Le immagini contenenti le varie tonalità della carnagione offrono un efficace termine di confronto. Salvare ed eseguire periodicamente un confronto con le pagine stampate. Se si osservano notevoli differenze, eseguire la calibrazione di Fiery EXP8000/50.

Quando si esamina la pagina di prova, tutti i campioni dei colori devono essere visibili, anche se possono risultare molto pallidi nella gamma dal 5% al 2%. Ogni gruppo di campioni dei colori deve mostrare una gradazione uniforme da un campione all'altro man mano che il colore diventa più chiaro passando dal 100% allo 0%.

Se i campioni delle densità dei colori pieni (100% cyan, magenta, giallo o nero) appaiono meno saturi con il passare del tempo, mostrare le pagine all'assistenza tecnica della propria macchina da stampa digitale per capire se la regolazione della macchina da stampa digitale può migliorare l'output.

### **Controllo dello stato della calibrazione**

È possibile controllare se Fiery EXP8000/50 è stato calibrato, quali impostazioni di calibrazione e profilo di destinazione sono stati usati e la data dell'ultima calibrazione della macchina da stampa digitale, come segue:

- Stampando la pagina di configurazione o la pagina di prova da Command WorkStation.
- Selezionando un set di calibrazione in Calibrator. Vengono visualizzati l'ultima calibrazione e l'utente che l'ha eseguita.

## SPOT-ON

L'opzione di stampa Corrispondenza tinte piatte consente di eseguire automaticamente la corrispondenza delle tinte piatte con i migliori equivalenti CMYK, in modo da poter simulare le tinte piatte utilizzando il toner CMYK della macchina da stampa digitale. Tuttavia, l'utente potrebbe voler regolare gli equivalenti CMYK predefiniti per ottenere una migliore corrispondenza per le condizioni di stampa specifiche in cui si trova. È possibile modificare le tinte piatte utilizzando Spot-On.

Oltre a gestire i colori "con nome", Spot-On consente di creare un elenco di colori "sostitutivi". Si tratta di colori che, una volta richiamati mediante i relativi valori RGB o CMYK, vengono sostituiti con un colore differente che usa i valori CMYK del dizionario dei colori di Spot-On. In questo modo il controllo dei colori viene eseguito in maniera accurata e vengono sovrascritti singoli colori RGB e CMYK.

### Uso di Spot-On

Spot-On consente di modificare e gestire gli elenchi delle tinte piatte e dei corrispondenti CMYK. Tali elenchi sono denominati Spot Color Dictionaries. Spot-On consente di gestire più Spot Color Dictionaries, uno per ciascun profilo di destinazione su Fiery EXP8000/50.

**NOTA:** Per utilizzare le funzioni di Spot-On con i colori con nome, è necessario abilitare l'opzione di stampa Corrispondenza tinte piatte. Per ulteriori informazioni su questa opzione, vedere [pagina 87](#).

**NOTA:** Le tinte piatte con nome vengono stampate con i valori CMYK definiti. Le modifiche apportate al profilo di destinazione mediante Color Editor non hanno effetto sul modo in cui le tinte piatte verranno stampate.

Per alcune funzioni di Spot-On, è necessario che il lavoro venga visualizzato sul monitor con i colori corretti. Affinché i colori vengano correttamente visualizzati, è necessario configurare il monitor secondo le indicazioni del produttore e specificare il profilo del monitor appropriato.

Specificare le seguenti impostazioni per la visualizzazione del monitor:

- Sul monitor: Luminosità, Contrasto e Temperatura
- Dal pannello di controllo del sistema operativo: Risoluzione, Frequenza aggiornamento e Numero di colori

Per ulteriori informazioni relative alla configurazione del monitor e del relativo profilo, consultare la documentazione fornita con il monitor.

**NOTA:** Le modifiche apportate ad un lavoro con le funzioni per la regolazione del colore in ImageViewer hanno effetto su tutti i colori del lavoro, incluse le tinte piatte. Per ulteriori informazioni su ImageViewer, vedere il manuale *Graphic Arts Package*.

## Avvio di Spot-On

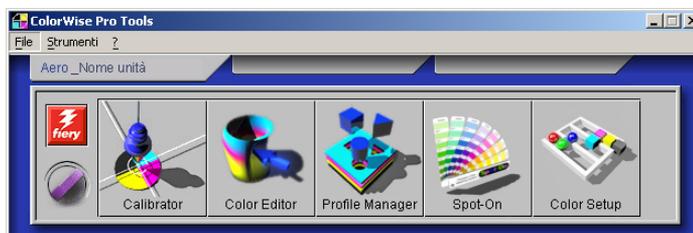
Per utilizzare Spot-On, è necessario specificare il profilo di destinazione associato allo Spot Color Dictionary che si desidera modificare.

Se si seleziona un profilo di destinazione X e si definisce nuovamente PANTONE 123 dal 30%M al 50%M usando Spot-On, si otterrà 50%M quando si stampa un lavoro con il profilo di destinazione selezionato. Se si stampa un lavoro con il profilo di destinazione Y, si otterrà il valore originale. Se si seleziona il profilo di destinazione X e si crea un colore personalizzato denominato "My Purple" definendolo come 80C 40M, ColorWise calcola automaticamente i valori Lab utilizzando il profilo di destinazione X e crea nuovi valori CMYK da utilizzare con il profilo di destinazione Y.

**NOTA:** Fiery EXP8000/50 consente a un solo utente alla volta di collegarsi a Spot-On.

### PER AVVIARE SPOT-ON

- 1 Avviare ColorWise Pro Tools e collegarsi a Fiery EXP8000/50.

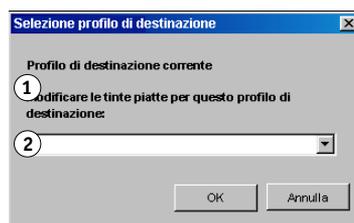


- 2 Fare clic su Spot-On.

Viene visualizzata la finestra di dialogo Selezione profilo di destinazione.

- 3 Selezionare un profilo di destinazione e fare clic su OK.

- 1 Profilo di destinazione corrente
- 2 Profilo di destinazione da collegare



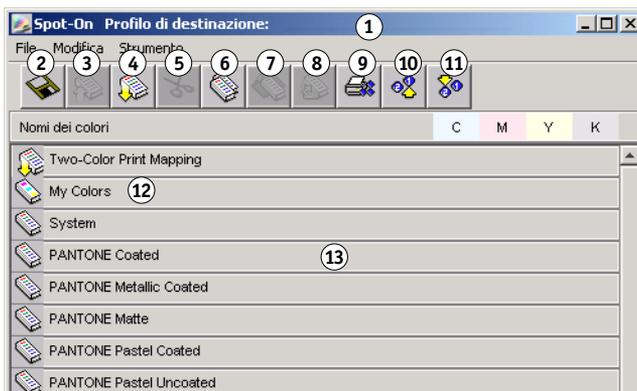
Viene visualizzata la finestra principale di Spot-On. I valori CMYK che appaiono nella finestra di dialogo vengono calcolati in relazione al profilo specificato.

**NOTA:** Quando si stampa un lavoro, selezionare nel driver di stampa lo stesso profilo di destinazione selezionato nella finestra di dialogo Selezione profilo di destinazione. In caso contrario, le regolazioni del colore basate su Spot-On non avranno effetto.

## Finestra principale di Spot-On

La finestra principale di Spot-On visualizza un elenco di gruppi di colori che rappresentano le librerie delle tinte piatte su Fiery EXP8000/50. Le icone per gli strumenti da utilizzare con i colori appaiono nella parte superiore della finestra.

- 1 Profilo di destinazione
- 2 Salva
- 3 Trasferisci
- 4 Scarica
- 5 Taglia
- 6 Copia
- 7 Incolla
- 8 Chiudi tutto
- 9 Stampa
- 10 Su
- 11 Giù
- 12 Gruppo colore personalizzato
- 13 Gruppo colore predefinito



Per impostazione predefinita, Fiery EXP8000/50 include diverse librerie PANTONE insieme alla libreria del sistema. Queste librerie predefinite sono contrassegnate dall'icona del gruppo predefinito (📄).

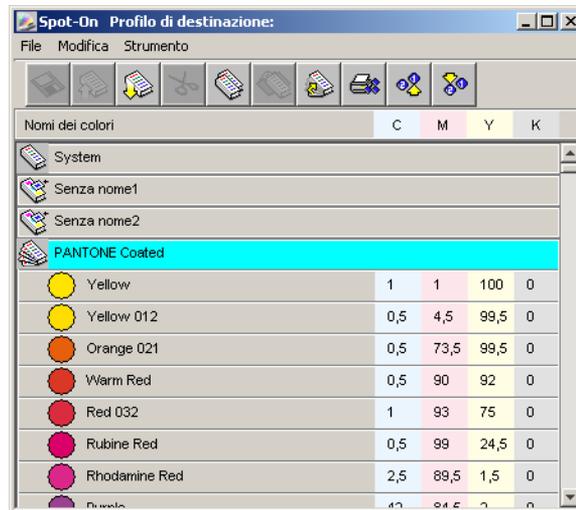
Sono disponibili anche le librerie DIC, HKS e TOYO con Spot-On.

È possibile aggiungere gruppi di colori e colori personalizzati nella finestra di Spot-On (vedere [pagina 55](#)). I gruppi aggiunti sono contrassegnati con l'icona dei gruppi personalizzati (📄). È possibile aprire sia i gruppi predefiniti che quelli personalizzati per visualizzarne i colori inclusi.

## PER APRIRE E CHIUDERE UN GRUPPO DI COLORI

- 1 Per aprire un gruppo di colori, fare clic sull'icona a sinistra del nome del gruppo.

Quando si apre un gruppo, vengono visualizzati tutti i colori appartenenti ad esso e l'icona del gruppo cambia aspetto.



- 2 Per chiudere un gruppo di colori, fare clic sull'icona a sinistra del nome del gruppo.
- 3 Per chiudere tutti i gruppi di colori in elenco, selezionare Chiudi tutto dal menu Modifica.

## Uso dei colori esistenti

Spot-On consente di visualizzare e gestire i gruppi di colori esistenti su Fiery EXP8000/50 e ricercare un colore particolare nell'elenco di Spot-On.

I gruppi di colori appaiono nella finestra di Spot-On in ordine di priorità. I gruppi di colori con la massima priorità si trovano in cima all'elenco. Ad esempio, se due colori appartenenti a gruppi diversi hanno lo stesso nome, Fiery EXP8000/50 utilizza il colore che si trova più in alto ed ignora l'altro. Questo tipo di gestione delle priorità dei colori consente di conservare diverse varianti CMYK per la stessa tinta piatta.

---

**PER MODIFICARE LA PRIORITÀ DEI COLORI**

- 1 **Per modificare la posizione di un intero gruppo di colori, selezionare il gruppo desiderato. Per modificare la posizione di un singolo colore, selezionare il colore desiderato.**

Le tinte piatte singole sono contrassegnate da un'icona circolare colorata.

- 2 **Per spostare un elemento verso l'alto o verso il basso nell'elenco, fare clic sulle icone Su o Giù nella barra degli strumenti.**
- 3 **Per incollare l'elemento selezionato in una diversa posizione nell'elenco, fare clic sull'icona Taglia o Copia nella barra degli strumenti.**

**NOTA:** Il comando Taglia è disponibile solo per i colori personalizzati.

- 4 **Fare clic sulla posizione in elenco dove si desidera incollare l'elemento tagliato o copiato, quindi fare clic sull'icona Incolla nella barra degli strumenti.**

Quando si incolla un gruppo o un colore predefinito PANTONE, appare un messaggio di avviso che chiede di assegnare un nuovo nome all'elemento selezionato per via dei molteplici prefissi e suffissi dei gruppi e dei colori PANTONE. Usare i vari menu per selezionare il prefisso ed il suffisso desiderati per il nuovo nome e fare clic su OK. L'elemento incollato diventa un nuovo gruppo di colori o un singolo colore personalizzato con il nome specificato.



---

**PER RICERCARE UN COLORE SPECIFICO**

- 1 **Selezionare Trova dal menu Modifica.**

Viene visualizzata la finestra di dialogo Trova.

- 2 **Immettere il nome del colore che si desidera trovare e fare clic su OK.**

Spot-On ricerca il colore specificato cominciando dall'elemento in cima all'elenco dei colori. Una volta individuato, il colore appare selezionato nell'elenco dei colori.

- 3 **Per trovare altri colori utilizzando gli stessi criteri di ricerca, selezionare Trova ancora nel menu Modifica.**

## Creazione di colori personalizzati

Spot-On fornisce vari gruppi di colori predefiniti nell'elenco dei colori. È possibile aggiungere all'elenco gruppi di colori e tinte piatte personalizzate.

---

### PER AGGIUNGERE UN NUOVO COLORE O GRUPPO DI COLORI

- 1 **Selezionare la riga nell'elenco dei gruppi o dei colori in corrispondenza della quale si desidera aggiungere un elemento.**
- 2 **Selezionare Nuovo gruppo dal menu Modifica per inserire un nuovo gruppo oppure selezionare Nuovo colore per inserire un nuovo colore.**

Il nuovo gruppo o il nuovo colore appaiono con la voce Senza nome.

---

### PER RIDENOMINARE UN COLORE O UN GRUPPO DI COLORI PERSONALIZZATO

- 1 **Selezionare il colore o il gruppo specifico che si desidera ridenominare.**
- 2 **Fare doppio clic sul nome del colore o del gruppo di colori.**
- 3 **Digitare il nuovo nome esattamente come appare nel lavoro, inclusi i caratteri maiuscoli e minuscoli e gli spazi, ove necessario.**

Questo nuovo nome viene assegnato al lavoro PostScript dall'applicazione di origine (ad esempio, Adobe Illustrator o QuarkXPress).

Se non si ha accesso al documento di origine, usare Postflight per visualizzare l'elenco dei nomi dei colori utilizzati nel lavoro. In un report dettagliato Postflight vengono stampati tutti i colori utilizzati nel documento. Per ulteriori informazioni sull'uso di Postflight, vedere il manuale *Graphic Arts Package*.

**NOTA:** I gruppi o i colori predefiniti (come PANTONE) non possono essere ridenominati.

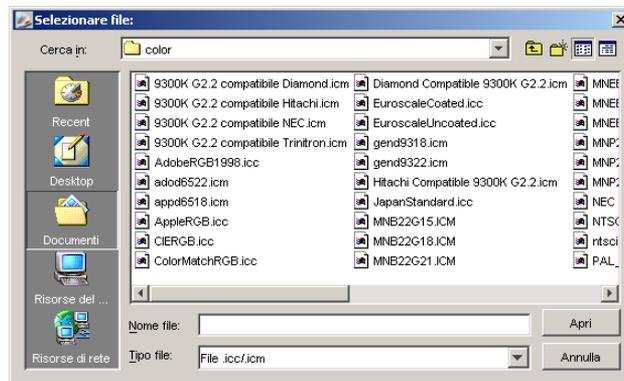
## Scaricamento dei gruppi di colori personalizzati

È possibile scaricare i gruppi di colori personalizzati dal proprio computer su Fiery EXP8000/50. I gruppi scaricati vengono aggiunti come gruppi personalizzati all'elenco dei colori di Spot-On e sono immediatamente disponibili per l'uso su Fiery EXP8000/50.

### PER SCARICARE I GRUPPI DI COLORI PERSONALIZZATI

- 1 **Selezionare la riga nell'elenco dei colori in corrispondenza della quale si desidera aggiungere il gruppo scaricato.**
- 2 **Selezionare Scarica dal menu File.**

Viene visualizzata la finestra di dialogo Selezionare file:



**NOTA:** Il formato file supportato per lo scaricamento è il profilo ICC con colore con nome.

- 3 **Individuare e selezionare il gruppo di colori desiderato e fare clic su Apri.**

Il gruppo scaricato viene aggiunto nella posizione specificata dell'elenco di Spot-On. Se non è stata specificata una posizione, il gruppo viene aggiunto in cima all'elenco.

Se il gruppo scaricato ha lo stesso nome di un gruppo già esistente in elenco, viene richiesto di ridenominare il gruppo scaricato.

## Trasferimento dei gruppi di colori personalizzati

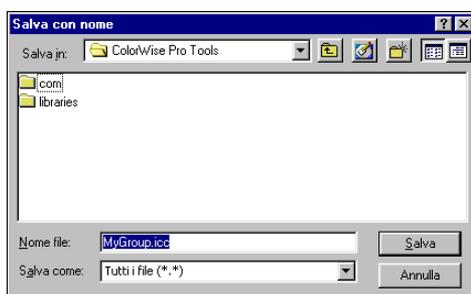
È possibile trasferire i gruppi di colori personalizzati da Fiery EXP8000/50 sul proprio computer come file ICC. La funzione di trasferimento consente all'utente di condividere un gruppo creando una copia in locale che può essere trasferita su un'altra unità Fiery EXP8000/50.

Per poter trasferire un gruppo di colori sul proprio computer, è necessario prima salvarlo su Fiery EXP8000/50. Per trasferire un gruppo predefinito, è necessario copiare ed incollare il gruppo come nuovo gruppo personalizzato, quindi trasferirlo, come richiesto.

### PER TRASFERIRE I GRUPPI DI COLORI PERSONALIZZATI

- 1 **Selezionare il nome del gruppo di colori che si desidera trasferire.**
- 2 **Scegliere Trasferisci dal menu File.**

Viene visualizzata la finestra di dialogo Salva con nome:



- 3 **Selezionare l'ubicazione dove si desidera salvare il file, assegnare un nome al file, quindi fare clic su Salva.**

## Modifica dei valori cromatici

Se una tinta piatta già esistente non viene stampata come previsto, è possibile modificare i valori cromatici in base alle proprie necessità, in modo da ottenere il risultato desiderato. Modificare i valori cromatici immettendo i valori CMYK esatti nella finestra principale di Spot-On o nella finestra Imposta colore centrale oppure utilizzando la funzione Ricerca colore di Spot-On.

Usare le seguenti procedure per modificare un colore con nome immettendo i valori CMYK esatti. Per individuare un colore con l'opzione Ricerca colore di Spot-On, vedere [pagina 59](#).

---

**PER MODIFICARE UN COLORE NELLA FINESTRA PRINCIPALE DI SPOT-ON**

- 1 Selezionare il colore che si desidera modificare.
- 2 Fare doppio clic sul valore relativo a C, M, Y e K ed immettere il valore desiderato per ciascun canale di colore.



Il colore modificato appare nell'elenco dei colori.

**NOTA:** Il colore modificato non viene salvato finché non si seleziona il comando Salva dal menu File.

---

**PER MODIFICARE UN COLORE NELLA FINESTRA DI DIALOGO IMPOSTA COLORE CENTRALE**

- 1 Selezionare il colore che si desidera modificare.
- 2 Fare doppio clic sull'icona del colore.

Viene visualizzata la finestra di dialogo Spot-On Ricerca colore con il colore selezionato al centro.

- 3 Fare clic sul campione centrale.

Viene visualizzata la finestra di dialogo Imposta colore centrale.



**4 Indicare se si desidera immettere i valori CMYK come percentuali o come codici periferiche.**

L'opzione Percentuali consente di immettere valori cromatici da 0 a 100%, con incrementi di 0,5. I valori al di fuori di questo intervallo verranno arrotondati alla percentuale intera o metà più prossima.

L'opzione Codici periferiche consente di immettere valori cromatici da 0 a 255. Questa opzione rispecchia l'intera gamma di valori cromatici che Fiery EXP8000/50 è in grado di riprodurre e fornisce gradazioni di colore di qualità superiore rispetto a quelle ottenute con l'opzione Percentuali.

**5 Immettere i valori C, M, Y e K del colore desiderato nei campi appropriati.**

Usare il tasto di tabulazione per spostarsi da un campo all'altro. Man mano che si immettono i nuovi valori, l'anteprima del campione si aggiorna per riprodurre i nuovi ed i vecchi colori.

**6 Fare clic su OK.**

Il nuovo colore viene visualizzato al centro della finestra di dialogo Spot-On Ricerca colore.

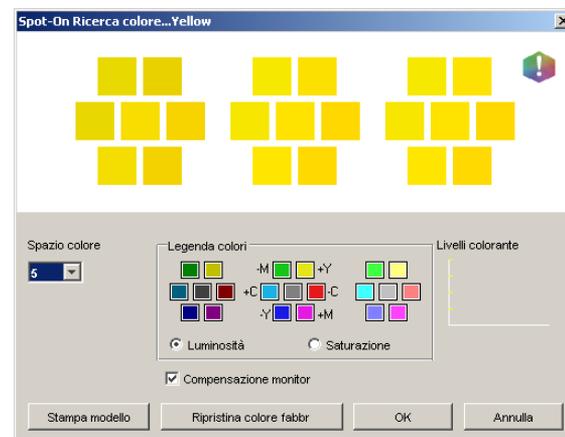
**7 Fare clic su OK.**

Il colore modificato appare nell'elenco dei colori della finestra principale di Spot-On.

Utilizzare la seguente procedura per individuare un colore mediante la finestra di dialogo Spot-On Ricerca colore. A partire da un colore approssimativo nella finestra di dialogo Spot-On Ricerca colore, è possibile regolare la tinta, la saturazione e la luminosità del colore fino ad ottenere una corrispondenza ottimale.

**PER INDIVIDUARE UN COLORE USANDO LA FUNZIONE RICERCA COLORE DI SPOT-ON****1 Selezionare il colore che si desidera modificare.****2 Fare doppio clic sull'icona del colore.**

Viene visualizzata la finestra di dialogo Spot-On Ricerca colore con il colore selezionato al centro.



**3 Per aggiornare il campione centrale in base al colore approssimato che più si avvicina al colore di destinazione, fare clic sul corrispondente campione approssimato.**

I campioni approssimati rappresentano delle variazioni rispetto al campione centrale e possono essere selezionati se offrono una migliore corrispondenza con il colore desiderato. Se si fa clic su uno di questi campioni, il campione centrale viene aggiornato in base al nuovo colore ed è possibile selezionare altri colori approssimati. Questi campioni approssimati vengono generati regolando la luminosità o la saturazione, a seconda dell'opzione selezionata nel passo seguente.

**NOTA:** Nell'angolo superiore destro della finestra di dialogo potrebbe apparire un punto esclamativo quando si selezionano alcuni colori. Questa icona indica che uno o più coloranti hanno raggiunto i valori massimi.

**4 Usare le tecniche seguenti per gestire il modo in cui i campioni approssimati dei colori vengono generati:**

**Selezionare Luminosità o Saturazione in Legenda colori.**

Luminosità genera dei campioni approssimati basati sulle sfumature più chiare o più scure del colore originale. Questa variazione viene visualizzata da sinistra a destra, mentre il colore originale rimane in mezzo al gruppo centrale.

Saturazione genera dei campioni approssimati basati su variazioni più o meno sature del colore originale. Questa variazione viene visualizzata da sinistra a destra, mentre il colore originale rimane in mezzo al gruppo centrale.

**Selezionare un'impostazione dal menu Spazio colore per gestire la somiglianza dei campioni approssimati.**

Un valore più alto genera dei campioni approssimati che si differenziano notevolmente dal colore centrale. Man mano che ci si avvicina al colore di destinazione, ridurre il valore relativo allo spazio colore.

**Selezionare Compensazione monitor per simulare l'aspetto che avranno tutti i campioni dei colori del video quando verranno stampati su carta.**

Questa simulazione dipende dal profilo del monitor configurato per il proprio monitor. Per specificare il profilo del monitor, selezionare Preferenze dal menu Modifica nella finestra principale di Spot-On.

Accertarsi di aver configurato il monitor secondo le indicazioni del produttore e selezionare il profilo corretto per il proprio monitor, incluso il monitor FACI.

**5 Continuare a regolare le impostazioni relative ai campioni dei colori e fare clic sui campioni approssimati fino a che il colore desiderato non appare nel campione centrale.**

**6 Fare clic su Stampa modello.**

**NOTA:** È molto difficile eseguire accuratamente la corrispondenza delle tinte piatte su un monitor. È sempre necessario stampare delle pagine di prova per ottenere la corrispondenza cromatica appropriata.

**7 Selezionare le impostazioni appropriate dai menu Stile di destinazione, Formato carta e Cassetto della carta.**



Per Stile di destinazione, scegliere un'impostazione tra Modello di ricerca colore e Modello di approssimazione colore. Modello di ricerca colore stampa i campioni con lo stesso formato visualizzato nella finestra Ricerca colore. Modello di approssimazione colore stampa i campioni nel formato tre colonne per otto righe.

Per Formato carta, selezionare il formato della carta che si desidera utilizzare per la stampa dei campioni.

Per Cassetto della carta, specificare il cassetto di alimentazione che si desidera utilizzare.

**8 Fare clic su OK per stampare i campioni.**

La pagina di prova Stampa modello viene stampata con le seguenti informazioni:

- Valore CMYK del campione centrale
- Spazio colore
- Approssimazioni di luminosità e di saturazione selezionate
- Profilo di destinazione selezionato

L'obiettivo della funzione Ricerca colore di Spot-On è quello di trovare i valori cromatici che consentono di ottenere una corrispondenza tra il campione stampato e il profilo di destinazione, non la simulazione video dello stesso. La pagina Stampa modello, che include i campioni dei colori approssimati, serve per confrontare i campioni stampati con i profili dei colori di destinazione. Solo dopo aver confrontato i campioni stampati ed aver trovato quello che si avvicina di più al colore desiderato, è possibile selezionare il corrispondente campione sullo schermo.

**9 Selezionare il colore di destinazione desiderato nella finestra Spot-On Ricerca colore e fare clic su OK.**

Il colore modificato appare nell'elenco dei colori della finestra principale di Spot-On.

## Uso di uno strumento di misurazione per individuare i colori

Se si dispone dello spettrofotometro ES-1000, è possibile importare i valori cromatici misurati direttamente in Spot-On. Questa funzione consente di individuare le corrispondenze in base ai colori di alcuni oggetti di uso comune, come il rosso di un logo stampato o il giallo di una busta da imballaggio.

---

### PER IMPORTARE LE MISURAZIONI DEI COLORI IN SPOT-ON

**1 Installare e configurare ES-1000 per utilizzarlo con il proprio computer.**

Per le istruzioni sull'installazione e la configurazione, vedere la documentazione fornita con lo strumento.

**2 Selezionare Avvia dal menu Strumento.**

Viene visualizzata la finestra Seleziona strumento.

**3 Nell'area Strumento, selezionare lo strumento che si intende utilizzare per effettuare le misurazioni. Nell'area Porta, selezionare il collegamento alla porta seriale per lo strumento. Fare clic su OK.**

**4 Posizionare ES-1000 sul colore desiderato, facendo attenzione a centrare l'apertura per il campione sul colore. Premere Misura per avviare la misurazione.**

I valori CMYK misurati vengono importati in Spot-On come segue:

- Se nell'elenco dei colori è selezionato un singolo colore, quest'ultimo viene aggiornato in base al colore misurato.
- Se nell'elenco dei colori è selezionato un gruppo di colori, all'interno del gruppo viene creato un nuovo colore con i valori misurati.
- Se è aperta la finestra Spot-On Ricerca colore, il campione centrale si aggiorna in base ai valori misurati ed i campioni approssimati si aggiornano di conseguenza.
- Se è aperta la finestra di dialogo Imposta colore centrale, i valori misurati vengono importati nei campi di immissione per i valori CMYK.

**5 Una volta terminato di effettuare le misurazioni dei colori, selezionare Ferma dal menu Strumento.**

Spot-On chiude il collegamento allo strumento.

## Ripristino dei valori predefiniti dei colori

È possibile riportare i colori predefiniti ai valori di fabbrica. Ripristinare tutti i colori all'interno di un gruppo di colori predefinito oppure uno o più colori specifici, in modo tale che solo quei colori vengano riportati sui valori di fabbrica.

---

**PER RIPRISTINARE I VALORI DI FABBRICA PER TUTTI I COLORI ALL'INTERNO DI UN GRUPPO DI COLORI PREDEFINITO**

- 1 Fare clic sull'icona a sinistra del nome del gruppo che si desidera ripristinare.
- 2 Selezionare Ripristina gruppo dal menu File.  
Appare un messaggio di avviso.
- 3 Fare clic su OK.

---

**PER RIPRISTINARE I VALORI DI FABBRICA DEI COLORI SPECIFICI ALL'INTERNO DI UN GRUPPO DI COLORI PREDEFINITO**

- 1 Fare clic sull'icona a sinistra del nome del gruppo che contiene i colori che si desidera ripristinare.
- 2 Selezionare i colori di cui si desidera ripristinare i valori di fabbrica.  
Per selezionare più di un colore, fare clic tenendo premuto il tasto delle maiuscole per selezionare i colori in sequenza oppure fare clic tenendo premuto il tasto Ctrl per selezionare i colori non in sequenza.
- 3 Selezionare Ripristina colore fabbr dal menu File.  
Appare un messaggio di avviso.
- 4 Fare clic su OK.

### Salvataggio delle modifiche e chiusura di Spot-On

Per poter utilizzare le corrispondenze con le tinte piatte su Fiery EXP8000/50, è necessario salvare le proprie modifiche prima di chiudere Spot-On. In questo modo tutte le modifiche apportate alle definizioni dei colori su Spot-On vengono memorizzate su Fiery EXP8000/50 e sono disponibili per essere utilizzate per la stampa di documenti che contengono tinte piatte.

Le seguenti modifiche non devono essere salvate per avere effetto:

- Modifica del livello di priorità di un gruppo di colori
- Trasferimento di un gruppo di colori
- Cancellazione o ripristino di un gruppo di colori

---

**PER SALVARE L'ELENCO DEI COLORI DI SPOT-ON**

- 1 Selezionare Salva dal menu File.
- 2 Fare clic su Chiudi nell'angolo superiore destro della finestra principale di Spot-On per uscire dall'applicazione.

## Spot-On e colori sostitutivi

Un flusso di lavoro con i colori sostitutivi prevede la definizione dei valori dei colori sostitutivi mediante Spot-On e quindi la stampa di un documento con l'opzione Sostituzione colori abilitata dal driver di stampa. È anche possibile sovrascrivere l'impostazione dell'opzione di stampa mediante Command WorkStation.

**NOTA:** Le sostituzioni dei colori hanno effetto solo sul testo, sulla grafica vettoriale e lineare, ma non sulle immagini raster.

**NOTA:** Quando un colore viene definito come colore sostitutivo, le impostazioni specificate per un colore RGB (come Origine RGB, Stile di rendering e Separazione RGB) o un colore CMYK (come Profilo di simulazione CMYK e Metodo di simulazione CMYK) non avranno effetto. Il colore viene convertito mediante un processo simile alla conversione delle tinte piatte.

**NOTA:** Non è possibile usare i colori sostitutivi e Postflight contemporaneamente. Queste opzioni di stampa sono vincolate sul driver di stampa.

## Creazione di un colore per la sostituzione

Utilizzare la seguente procedura per aggiungere un nuovo colore sostitutivo in un gruppo sostitutivo e specificare il nome-valore per il colore da sostituire.

**NOTA:** È possibile aggiungere un nuovo colore sostitutivo solo ad un gruppo sostitutivo.

### PER AGGIUNGERE UN NUOVO COLORE SOSTITUTIVO E SPECIFICARE IL NOME-VALORE PER LA SOSTITUZIONE

#### 1 Avviare ColorWise Pro Tools e collegarsi all'unità Fiery EXP8000/50.

Avviare ColorWise Pro Tools da un'applicazione standalone o da Command WorkStation, sul proprio computer o sul monitor collegato a Fiery EXP8000/50.



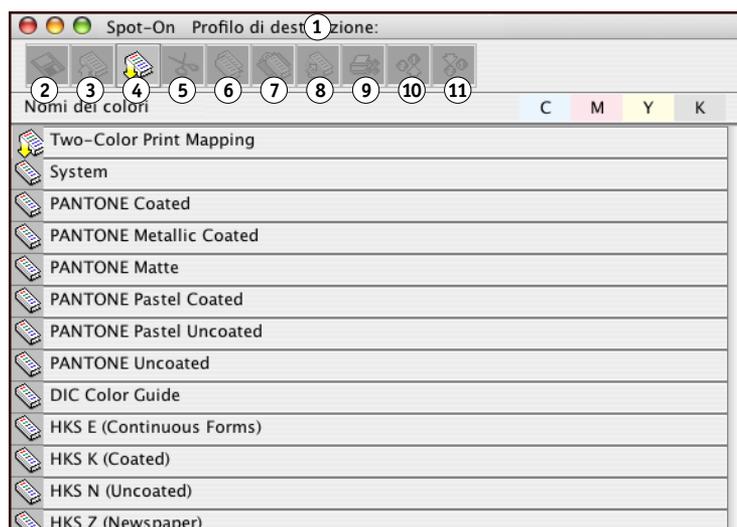
#### 2 Fare clic su Spot-On.

Viene visualizzata la finestra di dialogo Selezione profilo di destinazione.

#### 3 Selezionare un profilo di destinazione e fare clic su OK.

Viene visualizzata la finestra principale di Spot-On.

- 1 Profilo di destinazione
- 2 Salva
- 3 Trasferisci
- 4 Scarica
- 5 Taglia
- 6 Copia
- 7 Incolla
- 8 Chiudi tutto
- 9 Stampa
- 10 Su
- 11 Giù



#### 4 Nell'elenco dei gruppi, selezionare l'ubicazione in corrispondenza della quale si desidera aggiungere un elemento.

#### 5 Selezionare Nuovo gruppo sostitutivo dal menu Modifica.

Il nuovo gruppo sostitutivo appare con la voce Senza nome.

- 6 Fare doppio clic sulla parola Senza nome e digitare un nuovo nome.
- 7 Selezionare il gruppo sostitutivo, quindi Nuovo colore sostitutivo dal menu Modifica.

**NOTA:** Se il gruppo sostitutivo già contiene dei colori sostitutivi, selezionare il colore sopra la posizione in cui si desidera aggiungere il nuovo colore sostitutivo.

Viene visualizzata la finestra di dialogo Aggiungi colore sostitutivo.



- 8 Selezionare un modo colore per il colore sostitutivo.
  - 9 Selezionare un grado di tolleranza per il colore sostitutivo.
- Per informazioni relative alla tolleranza, vedere [pagina 71](#).
- 10 Immettere i valori per il colore che si desidera sostituire.
  - 11 Fare clic su OK.

Il colore sostitutivo appare nell'ubicazione specificata.

### Definizione dei valori cromatici per un colore sostitutivo

Dopo aver specificato il colore da sostituire, definire i valori CMYK per il colore sostitutivo immettendo i valori CMYK esatti nella finestra principale di Spot-On o nella finestra di dialogo Imposta colore centrale oppure utilizzando la funzione Ricerca colore di Spot-On.

Per le istruzioni su come definire un colore sostitutivo mediante l'immissione dei valori CMYK esatti, vedere le sezioni successive. Per definire un valore sostitutivo nella finestra di dialogo Spot-On Ricerca colore, vedere [pagina 68](#).

---

#### PER DEFINIRE UN COLORE SOSTITUTIVO NELLA FINESTRA PRINCIPALE DI SPOT-ON

- 1 Avviare ColorWise Pro Tools e collegarsi all'unità Fiery EXP8000/50.
- 2 Fare clic su Spot-On.

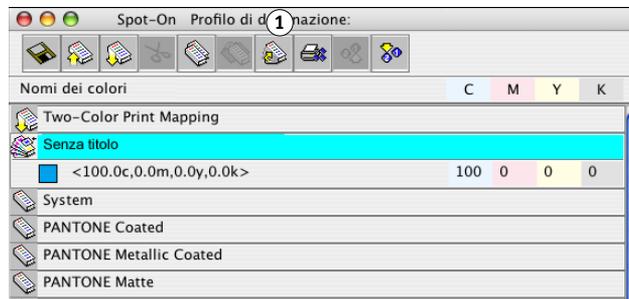
Viene visualizzata la finestra di dialogo Selezione profilo di destinazione.

- 3 Selezionare un profilo di destinazione e fare clic su OK.

Viene visualizzata la finestra principale di Spot-On.

#### 4 Selezionare il colore che si desidera sostituire.

##### 1 Profilo di destinazione



#### 5 Fare doppio clic sul valore relativo a C, M, Y e K ed immettere il valore desiderato per ciascun canale di colore.

I nuovi valori relativi al colore sostitutivo appaiono nell'elenco dei colori.

**NOTA:** Il colore modificato non viene salvato finché non si seleziona il comando Salva dal menu File.

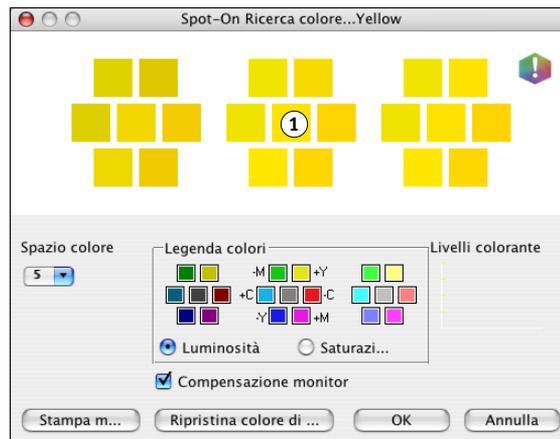
### PER DEFINIRE UN COLORE SOSTITUTIVO NELLA FINESTRA IMPOSTA COLORE CENTRALE

#### 1 Selezionare il colore che si desidera sostituire.

#### 2 Fare doppio clic sull'icona del colore.

Viene visualizzata la finestra di dialogo Spot-On Ricerca colore con il colore selezionato al centro.

##### 1 Campione centrale



### 3 Fare clic sul campione centrale.

Viene visualizzata la finestra di dialogo Imposta colore centrale.



### 4 Immettere dei valori per ciascun canale di colore C, M, Y e K.

Per informazioni relative all'uso della finestra Imposta colore centrale, vedere [pagina 58](#).

### 5 Fare clic su OK.

Il nuovo colore viene visualizzato al centro della finestra di dialogo Spot-On Ricerca colore.

### 6 Fare clic su OK.

Il nuovo colore appare nell'elenco dei colori della finestra principale di Spot-On.

**NOTA:** Il colore modificato non viene salvato finché non si seleziona il comando Salva dal menu File.

Utilizzare la seguente procedura per individuare un colore sostitutivo mediante la finestra di dialogo Spot-On Ricerca colore.

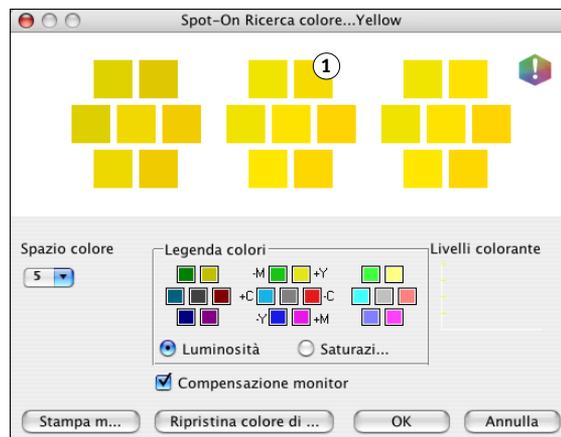
## PER DEFINIRE UN COLORE SOSTITUTIVO MEDIANTE LA FUNZIONE RICERCA COLORE DI SPOT-ON

### 1 Selezionare il colore che si desidera sostituire.

### 2 Fare doppio clic sull'icona del colore.

Viene visualizzata la finestra di dialogo Spot-On Ricerca colore con il colore corrente al centro.

#### 1 Campione approssimato



- 3 **Fare clic sui campioni approssimati finché non si individua il colore che si desidera utilizzare per la sostituzione.**

Per informazioni sull'uso della funzione Ricerca colore di Spot-On, vedere [pagina 59](#).

- 4 **Fare clic su OK.**

Il nuovo colore sostitutivo appare nell'elenco dei colori della finestra principale di Spot-On.

**NOTA:** Il colore modificato non viene salvato finché non si seleziona il comando Salva dal menu File.

### Stampa di un lavoro con un colore sostitutivo

Dopo aver definito in Spot-On i valori CMYK per la sostituzione, è possibile stampare un documento con il colore sostitutivo dal driver di stampa. È anche possibile sovrascrivere l'impostazione dell'opzione di stampa mediante Command WorkStation.

**NOTA:** Quando si stampa un lavoro, selezionare nel driver di stampa lo stesso profilo di destinazione selezionato nella finestra di dialogo Selezione profilo di destinazione. In caso contrario, le sostituzioni dei colori definite su Spot-On non avranno effetto.

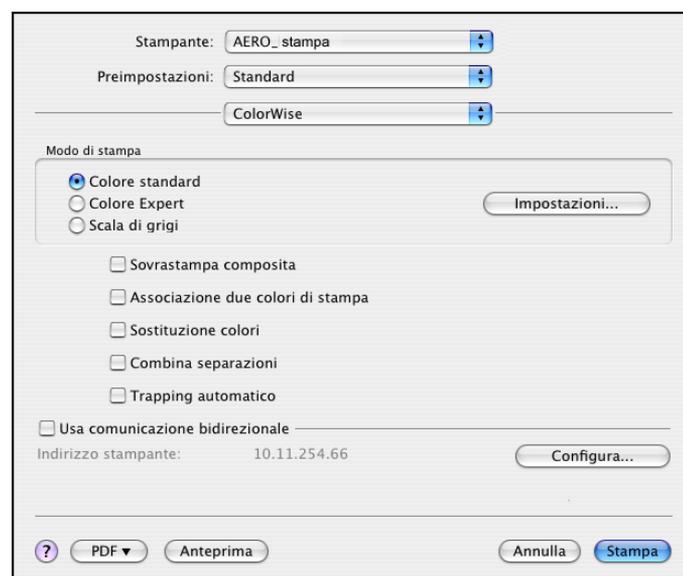
**NOTA:** Le procedure per la stampa di un lavoro da computer Mac OS e Windows sono simili.

---

#### PER STAMPARE UN LAVORO CON UN COLORE SOSTITUTIVO

- 1 **Aprire un documento nell'applicazione utilizzata.**
- 2 **Selezionare Stampa.**
- 3 **Fare clic su Copie e pagine e selezionare ColorWise dal menu.**

Viene visualizzata la sezione ColorWise.



#### 4 Selezionare Sostituzione colori.

#### 5 Fare clic su Stampa.

Il lavoro viene stampato con il colore sostitutivo definito in Spot-On.

### Finestra di dialogo per i colori sostitutivi

È possibile definire il modo colore e il grado di tolleranza per un colore sostitutivo nella finestra di dialogo Aggiungi colore sostitutivo o Ridenomina colore sostitutivo.



**NOTA:** La finestra di dialogo Aggiungi colore sostitutivo viene visualizzata quando si seleziona l'opzione Modifica > Nuovo colore sostitutivo dopo aver selezionato un gruppo di colori sostitutivi dall'elenco. La finestra di dialogo Ridenomina colore sostitutivo viene visualizzata quando si fa doppio clic sulla sezione tra parentesi di un colore sostitutivo.

**NOTA:** Le finestre di dialogo Aggiungi colore sostitutivo e Ridenomina colore sostitutivo forniscono le stesse opzioni per la definizione dei colori sostitutivi.

- **Colore sostitutivo:** selezionare i seguenti modi colore per un colore sostitutivo:
  - CMYK (0-100%)
  - RGB (Codice Dispositivo 0-255)
  - RGB (0-100%)
- **Tolleranza:** selezionare i seguenti intervalli di tolleranza per un colore sostitutivo:
  - Piccola (valori indicati a lettere minuscole)
  - Grande (valori indicati a lettere maiuscole)

Per evitare errori di immissione, le finestre di dialogo Aggiungi colore sostitutivo e Modifica colore sostitutivo visualizzano i valori nei seguenti formati predefiniti. Le finestre di dialogo visualizzano anche i caratteri in lettere maiuscole o minuscole e il simbolo "%", a seconda delle selezioni effettuate.

- **Modalità CMYK (0-100%)**
  - Piccola: <"0"%c, "0"%m, "0"%y, "0"%k>
  - Grande: <"0"%C, "0"%M, "0"%Y, "0"%K>

- **Modalità RGB (Codice Dispositivo 0-255)**

- Piccola: <"r, "g, "b>
- Grande: <"R, "G, "B>

- **Modalità RGB (0-100%)**

- Piccola: <"%r, "%g, "%b>
- Grande: <"%R, "%G, "%B>

## Regole relative ai colori sostitutivi

Durante l'impostazione dei valori relativi ai colori sostitutivi, tenere in mente quanto riportato di seguito.

### Intervallo di tolleranza

L'accuratezza del colore sostitutivo dipende da diversi elementi, quali le applicazioni, i sistemi operativi, i driver di stampa e i processi di conversione. Per ovviare agli "errori" che si verificano a causa delle regole di arrotondamento tra i numeri immessi dall'utente e quelli ricevuti da Fiery EXP8000/50, vengono fornite delle opzioni con intervalli di tolleranza alti e bassi per la sostituzione dei colori.

La seguente tabella fornisce gli intervalli di tolleranza alti e bassi per ciascun modo colore.

Modo colore	Intervallo di tolleranza piccolo	Intervallo di tolleranza grande
CMYK (0-100%)	+/- 0,25%	+/- 0,5%
RGB (Codice Dispositivo 0-255)	+/- 0,25	+/- 1
RGB (0-100%)	+/- 0,25%	+/- 0,5%

**NOTA:** I valori per gli intervalli di tolleranza sono approssimati.

- **CMYK (0-100%)**

- Piccolo: qualsiasi colore che rientra nell'intervallo +/- 0,25% viene sostituito con il colore sostitutivo più vicino al valore del colore immesso.
- Grande: qualsiasi colore che rientra nell'intervallo +/- 0,5% viene sostituito con il colore sostitutivo più vicino al valore del colore immesso.

- **RGB (Codice Dispositivo 0-255)**

- Piccolo: qualsiasi colore che rientra nell'intervallo +/- 0,25 viene sostituito con il colore sostitutivo più vicino al valore del colore immesso.
- Grande: qualsiasi colore che rientra nell'intervallo +/- 1% viene sostituito con il colore sostitutivo più vicino al valore del colore immesso.

- **RGB (0-100%)**

- Piccolo: qualsiasi colore che rientra nell'intervallo +/- 0,25% viene sostituito con il colore sostitutivo più vicino al valore del colore dopo aver modificato il fattore di scala.
- Grande: qualsiasi colore che rientra nell'intervallo +/- 0,5% viene sostituito con il colore sostitutivo più vicino al valore del colore dopo aver modificato il fattore di scala.

### Sostituzione dei colori

La sostituzione dei colori avviene quando un colore sostitutivo viene definito con valori CMYK differenti per uno stesso nome-valore del colore di origine.

I seguenti esempi di colore mostrano come avviene il processo di sostituzione.

- **Colore di origine:** <100, 0, 0, 0> per i valori CMYK (cyan)
- **Sostituzione 1:** <0, 100, 100, 0> (rosso)
- **Sostituzione 2:** <100, 0, 100, 0> (verde)

**NOTA:** Negli esempi riportati, vengono utilizzati i termini “rosso” e “verde” e valori eccessivi solo a scopo dimostrativo. In pratica, la sostituzione dei colori non è usata per modifiche estreme.

La seguente tabella mostra la sostituzione dei colori con valori CMYK differenti assegnati ad uno stesso colore di origine.

	<b>Sostituzione nome-valore</b>	<b>Valori CMYK</b>	<b>Prima della sostituzione</b>	<b>Dopo la sostituzione</b>
Colore di origine	—	<100, 0, 0, 0>	—	—
Sostituzione 1	<100,0c, 0,0m, 0,0y, 0,0k>	<0, 100, 100, 0>	cyan	rosso
Sostituzione 2	<100,0c, 0,0m, 0,0y, 0,0k>	<100, 0, 100, 0>	cyan	verde

### Ordine di priorità per la sostituzione dei colori

Se a due colori sostitutivi viene assegnato uno stesso nome-valore, ma valori CMYK ed intervalli di tolleranza differenti, Spot-On stabilisce l'ordine di priorità per il processo di sostituzione in base all'ordine dei colori all'interno del gruppo.

Il processo di sostituzione dei colori in Spot-On è basato sull'ordine che i colori hanno all'interno del gruppo. I colori che si trovano in cima all'elenco hanno priorità sui colori situati in fondo all'elenco. Spot-On acquisisce l'elenco dei colori a partire dalla voce in cima all'elenco fino all'ultima voce ed esegue la sostituzione rispettando tale ordine. Una volta che un colore è stato sostituito, nessun'altra operazione di sostituzione avrà effetto sullo stesso.

I seguenti esempi di colore mostrano come viene stabilita la priorità per la sostituzione dei colori.

- **Colore di origine:** <100, 0, 0, 0> per i valori CMYK (cyan)
- **Sostituzione 3:** <0, 100, 100, 0> (rosso) con un grado di tolleranza basso
- **Sostituzione 4:** <100, 0, 100, 0> (verde) con un grado di tolleranza alto

**NOTA:** Negli esempi riportati, vengono utilizzati i termini “rosso” e “verde” e valori eccessivi solo a scopo dimostrativo.

#### Ordine dei colori

- **Caso 1:** Sostituzione 3 (rosso) ha la priorità su Sostituzione 4 (verde) nell’elenco.
- **Caso 2:** Sostituzione 4 (verde) ha la priorità su Sostituzione 3 (rosso) nell’elenco.

La seguente tabella mostra l’ordine di priorità quando si assegna uno stesso nome-valore al colore originale con valori CMYK e gradi di tolleranza differenti.

	Ordine dei colori	Sostituzione nome-valore	Valori CMYK	Prima la sostituzione	Dopo della sostituzione
	Colore di origine		<100, 0, 0, 0>		
Caso 1	Sostituzione 3	<100,0c, 0,0m, 0,0y, 0,0k>	<0, 100, 100, 0>	cyan	rosso (vedere sotto)
	Sostituzione 4	<100,0C, 0,0M, 0,0Y, 0,0K>	<100, 0, 100, 0>		
Caso 2	Sostituzione 4	<100,0C, 0,0M, 0,0Y, 0,0K>	<100, 0, 100, 0>	cyan	verde (vedere sotto)
	Sostituzione 3	<100,0c, 0,0m, 0,0y, 0,0k>	<0, 100, 100, 0>		

Sostituzione 3 e Sostituzione 4 hanno lo stesso nome-valore, ma a seconda del loro ordine nell’elenco, Spot-On produce risultati diversi.

- Nel Caso 1, Sostituzione 3 (rosso) ha maggiore priorità poiché si trova più in alto nell’elenco. Tutte le ricorrenze del colore originale, cyan, comprese nell’intervallo di tolleranza piccolo vengono sostituite con il colore rosso. Le ricorrenze di cyan comprese nell’intervallo di tolleranza grande ma non in quello piccolo vengono sostituite con Sostituzione 4 (verde).
- Nel Caso 2, Sostituzione 4 (verde) ha maggiore priorità poiché si trova più in alto nell’elenco. Sostituzione 3 (rosso) può sostituire solo le ricorrenze del colore originale, cyan, comprese nell’intervallo di tolleranza piccolo e le ricorrenze già sostituite in precedenza con il colore verde. Quindi, non avviene alcuna sostituzione con il colore rosso.

#### Trasferimento e scaricamento di un gruppo di colori sostitutivi

Così come avviene con i colori con nome, è possibile trasferire o scaricare un gruppo di colori sostitutivi come profilo ICC. Le definizioni dei colori sostitutivi vengono salvate come parte dei profili ICC, consentendo in tal modo di esportare tali definizioni tra più server di stampa. Tuttavia, le definizioni dei gruppi di sostituzione vengono riconosciute dall’unità Fiery EXP8000/50 solo se Graphic Arts Package, Premium Edition è abilitato.

## OPZIONI DI STAMPA COLORWISE

Il sistema di gestione del colore **ColorWise** fornisce delle opzioni di stampa che hanno un impatto sulla riproduzione degli oggetti nei vari spazi colore. Specificando le impostazioni appropriate per ciascuna opzione di stampa, è possibile ottenere i risultati previsti per i propri lavori.

### Informazioni su questo capitolo

Questo capitolo fornisce informazioni generali sul sistema di gestione del colore ColorWise, che consente di controllare il colore su Fiery EXP8000/50 (vedere [pagina 75](#)). Fornisce, inoltre, una descrizione dettagliata di ciascuna opzione di stampa. Per l'ubicazione di ciascuna opzione di stampa, fare riferimento alla seguente tabella.

<b>Opzione di stampa ColorWise</b>	<b>Vedere</b>
Combina separazioni	<a href="#">pagina 81</a>
Corrispondenza tinte piatte	<a href="#">pagina 87</a>
Metodo di simulazione	<a href="#">pagina 81</a>
Profilo di destinazione	<a href="#">pagina 83</a>
Profilo di simulazione CMYK	<a href="#">pagina 80</a>
Profilo origine RGB	<a href="#">pagina 85</a>
Separazione RGB	<a href="#">pagina 85</a>
Sostituzione colori	<a href="#">pagina 88</a>
Sovrastampa composita	<a href="#">pagina 82</a>
Sovrastampa nero	<a href="#">pagina 77</a>
Stampa grigi solo con il nero	<a href="#">pagina 83</a>
Stile di rendering	<a href="#">pagina 84</a>
Testo/grafica in nero	<a href="#">pagina 78</a>
Trapping automatico	<a href="#">pagina 77</a>

Questo capitolo fornisce inoltre informazioni sui driver di stampa **PostScript** e le istruzioni per l'impostazione delle opzioni di stampa di ColorWise per computer Windows e Mac OS. Per informazioni sui driver di stampa, vedere [pagina 89](#).

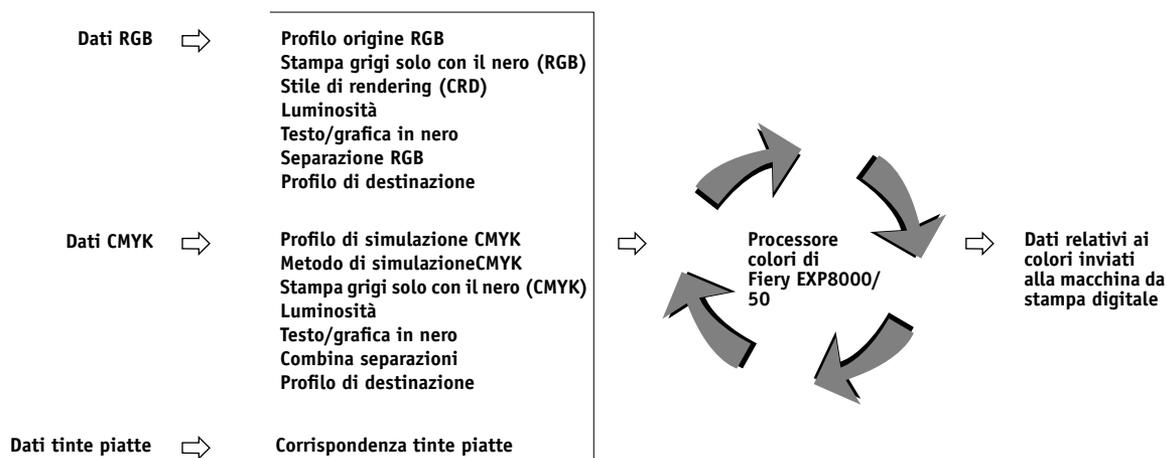
## Gestione del colore su Fiery EXP8000/50

Per modificare il comportamento di stampa di Fiery EXP8000/50, è possibile eseguire una delle operazioni seguenti:

- Selezionare le opzioni di ColorWise per un singolo lavoro di stampa tramite i menu che appaiono nel driver di stampa.
- Impostare la maggior parte delle opzioni di ColorWise come impostazioni predefinite del server da Color Setup in ColorWise Pro Tools (vedere [pagina 30](#)). I valori predefiniti possono essere impostati anche durante la configurazione di Fiery EXP8000/50, come descritto nel manuale *Configurazione e impostazione*. I valori predefiniti verranno applicati a tutti i successivi lavori di stampa a meno che non vengano sovrascritti dall'utente.
- Specificare le opzioni di ColorWise, in particolare le impostazioni relative al **profilo ICC** predefinito e alle opzioni di calibrazione, da ColorWise Pro Tools. Tali opzioni includono il profilo di simulazione predefinito (vedere [pagina 80](#)), il metodo di simulazione (vedere [pagina 81](#)), il profilo origine predefinito (vedere [pagina 85](#)), la separazione RGB (vedere [pagina 85](#)) e le impostazioni di calibrazione associate (vedere [pagina 34](#)).

Le applicazioni possono generare i dati relativi ai colori per Fiery EXP8000/50 in diversi **spazi colore**. Il tipo più comune di dati relativi ai colori prodotti dalle **applicazioni per ufficio** è **RGB**, mentre le applicazioni di pre stampa producono in genere dati **CMYK**. Le applicazioni desktop generano inoltre le **tinte piatte**, come i colori PANTONE. Per rendere le cose ancora più complesse, un'unica pagina può contenere una combinazione di colori RGB, CMYK e tinte piatte. Fiery EXP8000/50 consente agli utenti di gestire la stampa di questi documenti con combinazioni miste di colori tramite alcune funzioni che vengono applicate in modo specifico ai dati RGB, CMYK o alle tinte piatte.

La figura che segue illustra le opzioni di stampa del sistema per la gestione del colore di Fiery EXP8000/50 che influiscono sulle conversioni dei dati dei colori. È possibile accedere a queste opzioni di stampa quando si invia un lavoro di stampa su Fiery EXP8000/50. La maggior parte di queste opzioni e impostazioni sono descritte nelle sezioni successive di questo capitolo.



Il **Profilo origine RGB** è l'unica opzione relativa al colore che viene applicata esclusivamente ai dati dei colori RGB. Le altre opzioni che hanno effetto sui colori RGB possono avere un impatto anche sugli altri dati più rari in Lab, XYZ ed altri spazi colore calibrati.

**NOTA:** Con PostScript 3, un lavoro PostScript può contenere dati CMYK (o CIEBasedDEFG) calibrati. L'opzione di stampa Stile di rendering, che normalmente ha effetto solo sui dati RGB, influenzerà anche questi dati CMYK. L'impostazione Profilo origine RGB non ha effetto sui dati CMYK calibrati.

## Opzioni di stampa ColorWise

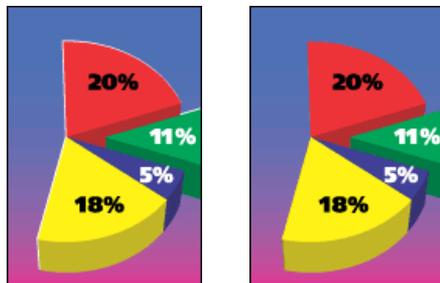
Le seguenti sezioni forniscono informazioni dettagliate sulle opzioni di stampa ColorWise e sull'impatto che queste opzioni hanno sui lavori di stampa.

**NOTA:** Per informazioni sulle opzioni di stampa seguenti, vedere il manuale *Graphic Arts Package*.

- Retinatura mezzitoni
- Simulazione carta
- Sostituzione colori
- Associazione due colori di stampa

## Trapping automatico

Il trapping è una tecnica in cui la dimensione degli oggetti viene modificata in modo che i colori adiacenti si sovrappongano leggermente, così da evitare spazi bianchi tra due colori. Questi spazi bianchi o “vuoti” possono essere causati da una registrazione errata, dalle proprietà fisiche dei toner e dalla rigidità dei supporti. Le seguenti figure mostrano la stessa immagine con l'esecuzione o meno del trapping.



Se si abilita l'opzione Trapping automatico, il trapping viene applicato a tutti gli oggetti del lavoro.

Fiery EXP8000/50 è fornito con dei valori di trapping ottimizzati per un'unità di stampa Fiery utilizzata con un supporto standard. Se questi valori non garantiscono i risultati desiderati con il supporto che si sta utilizzando e se Graphic Arts Package, Premium Edition è configurato su Fiery EXP8000/50, è possibile modificare tali valori secondo le proprie necessità. Per ulteriori informazioni, vedere il manuale *Graphic Arts Package*.

## Sovrastampa nero

L'opzione Sovrastampa nero consente di specificare se il testo nero o il testo e la grafica in nero, definito come RGB=0, 0, 0 oppure come CMYK=0%, 0%, 0%, 100%, deve essere stampato o meno sullo sfondo a colori.

- **Testo:** il testo nero si sovrappone allo sfondo colorato, eliminando il rischio di aloni o il mancato registro dei colori. È possibile selezionare questa impostazione solo se l'opzione Testo/grafica in nero è impostata su Nero puro attivato.
- **Testo/grafica:** il testo e la grafica in nero si sovrappongono allo sfondo colorato, eliminando gli spazi bianchi, il rischio di aloni o il mancato registro dei colori. È possibile selezionare questa impostazione solo se l'opzione Testo/grafica in nero è impostata su Nero puro attivato.
- **No:** il testo o la grafica in nero non si sovrappongono allo sfondo colorato.

**NOTA:** Prima di inviare il lavoro alla macchina da stampa digitale, le applicazioni PostScript devono eseguire le conversioni per la sovrastampa del nero.

Un esempio dell'uso di questa impostazione è quando si ha una pagina che contiene del testo nero su sfondo azzurro. Lo sfondo azzurro è CMYK = 40%, 30%, 0%, 0%. Il testo nero è CMYK=0%, 0%, 0%, 100%.

- Con l'opzione Sovrastampa nero impostata su Testo o Testo/grafica, le parti finali del testo e della grafica sulla pagina vengono sovrastampate o combinate con il colore sottostante. Il nero generato dalle applicazioni (ad esempio, RGB=0, 0, 0 oppure CMYK=0%, 0%, 0%, 100%) viene stampato usando il toner nero. In questo modo, il testo e la grafica in nero non presentano effetti indesiderati nei mezzitoni (purché la macchina da stampa digitale sia stata calibrata correttamente). Non si verifica alcuna transizione nei toner cyan e magenta. La qualità dell'output viene migliorata dal momento che non vi saranno effetti indesiderati vicino ai bordi del testo definito nello spazio colore RGB (RGB=0, 0, 0).
- Con l'opzione Sovrastampa nero impostata su No, il bordo del testo e della grafica viene stampato con i toner cyan e magenta su un lato (fuori dal testo) e il toner nero sull'altro lato (all'interno del testo). Questa transizione potrebbe provocare dei difetti a causa delle limitazioni pratiche della macchina da stampa digitale.

**NOTA:** L'impostazione dell'opzione Sovrastampa nero su Testo/grafica consente di eseguire la sovrastampa del testo o della grafica in nero sullo sfondo a colori (vedere [“Metodo di simulazione CMYK”](#) a pagina 81).

**NOTA:** La riproduzione dei componenti CMYK dipende dall'impostazione dell'opzione Profilo di simulazione CMYK e dalla curva di calibrazione quando CMYK non è 0%, 0%, 0%, 0%.

## Testo e grafica in nero

L'opzione di stampa Testo/grafica in nero ha effetto sulla stampa di elementi di testo in nero e sulla **grafica vettoriale**. Nella maggior parte dei casi, impostare questa opzione su Nero puro attivato. Quando l'opzione Testo/grafica in nero è impostata su Nero puro attivato, il nero generato dalle applicazioni (ad esempio, RGB=0, 0, 0 oppure CMYK=0%, 0%, 0%, 100%) viene stampato solo con il toner nero. Il testo e la grafica in nero non presentano **effetti indesiderati** relativi ai mezzitoni (purché la macchina da stampa digitale sia calibrata correttamente) e non sono fuori registro, dal momento che viene utilizzato solo un toner. Inoltre, questa impostazione consente di evitare il **blasting**. Per impostare l'opzione Sovrastampa nero su Testo o Testo/grafica, è necessario che questa opzione sia impostata su Nero puro attivato.

Per alcuni lavori è preferibile disattivare questa opzione, ad esempio, se sulla pagina vi sono riempimenti **graduati** che usano il nero. La tabella seguente descrive il comportamento dell'opzione Testo/grafica in nero con i dati relativi al nero definiti in diversi spazi colore.

**NOTA:** Usare l'opzione Testo/grafica in nero solo per la stampa composita e non per la stampa di separazioni.

Colore	Testo/grafica in nero = Normale	Testo/grafica in nero = Nero puro attivato o Nero CMYK attivato
RGB=0,0,0 (tutti gli altri valori RGB non vengono influenzati dall'impostazione di Testo e grafica in nero)	RGB=0,0,0 viene stampato in base alla definizione per RGB=0,0,0 nel profilo di destinazione. Utilizzando tutti i toner, si potrebbe ottenere un nero CMYK, se il profilo di destinazione specifica un nero CMYK oppure un nero solo K, se il profilo di destinazione specifica il nero solo K per RGB=0,0,0. Il profilo di destinazione dipende dalla curva di calibrazione.	RGB=0,0,0 viene stampato con nero solo K, utilizzando il toner nero (Nero puro attivato) o 100% K più 50% Cyan (Nero CMYK attivato) utilizzando i toner nero e cyan. Tutti gli altri valori RGB non vengono influenzati dall'impostazione di Testo/grafica in nero.
CMYK=0%,0%,0%,100% (tutti gli altri valori CMYK non vengono influenzati dall'impostazione di Testo/grafica in nero)	Se si utilizzano tutti i toner, CMYK=0%,0%,0%,100% potrebbe essere stampato come nero solo K o come nero CMYK in base alle impostazioni delle opzioni Profilo di simulazione CMYK e Metodo di simulazione.  Per Rapido e Totale (GCR origine), CMYK=0%,0%,0%,100% viene stampato come nero solo K e la quantità di toner nero è limitata dal profilo di simulazione e dalla curva di calibrazione.  Per Totale (GCR destinaz.), CMYK=0%,0%,0%,100% viene stampato come nero solo K e la quantità di toner nero è limitata dal profilo di simulazione e dalla curva di calibrazione.  Se l'opzione Profilo di simulazione CMYK è impostata su ColorWise non attivo, il profilo di simulazione e la curva di calibrazione vengono disattivati. In questo caso, il toner nero non è limitato dalla curva di calibrazione.	CMYK=0%,0%,0%,100% viene stampato con nero solo K, utilizzando il toner nero (Nero puro attivato) o 100% K più 50% Cyan (Nero CMYK attivato) utilizzando i toner nero e cyan, indipendentemente dall'impostazione delle opzioni Profilo di simulazione CMYK e Metodo di simulazione. Tutti gli altri valori CMYK non vengono influenzati dall'impostazione di Testo/grafica in nero.  Se l'opzione Profilo di simulazione CMYK è impostata su ColorWise non attivo, il profilo di simulazione e la curva di calibrazione vengono disattivati. In questo caso, il toner nero non è limitato dalla curva di calibrazione.
Tinta piatta (non influenzate dall'impostazione di Testo e grafica in nero)	Elaborazione delle tinte piatte standard	Elaborazione delle tinte piatte standard

**NOTA:** È possibile che le applicazioni PostScript (ad esempio, QuarkXPress) convertano gli elementi definiti come RGB = 0, 0, 0 nel nero CMYK di quadricromia prima di inviare il lavoro su Fiery EXP8000/50. L'opzione Testo/grafica in nero non ha effetto su questi elementi. Per ulteriori informazioni, vedere il manuale *Riferimento per il colore Fiery*. Inoltre, la grafica e il testo in nero definiti come RGB = 0, 0, 0 nelle applicazioni per ufficio (ad esempio, Microsoft Word) vengono convertiti nel nero come singolo colore (CMYK = 0%, 0%, 0%, 100%) dal driver di stampa Microsoft PostScript 3 per Windows 2000/XP/Server 2003. Per stampare il nero come singolo colore alla massima densità di toner della macchina da stampa digitale, impostare Testo/grafica in nero su Nero puro attivato.

## Profilo di simulazione CMYK

L'opzione di stampa Profilo di simulazione CMYK consente di stampare bozze tipografiche o simulazioni. Questa impostazione consente di specificare lo standard tipografico offset o un'altra unità di stampa a colori che si desidera simulare. Questa opzione ha effetto solo sui dati CMYK.

Con i driver di stampa per Windows, è anche possibile visualizzare un numero illimitato di simulazioni di tipo Totale personalizzate create con ColorWise Pro Tools. Su computer Mac OS, è possibile visualizzare fino a 10 simulazioni di tipo Totale personalizzate. Il numero di simulazioni personalizzate è limitato dallo spazio disponibile sul disco di Fiery EXP8000/50.

Se si stampa con il driver PostScript e la comunicazione bidirezionale è abilitata, il nome di ciascun profilo trasferito o personalizzato appare come impostazione dell'opzione Profilo di simulazione CMYK. Se la comunicazione bidirezionale non è abilitata, i profili trasferiti o personalizzati variano tra Simulazione-1 e Simulazione-10. Per ulteriori informazioni sulla comunicazione bidirezionale, vedere il manuale *Stampa da Windows* o *Stampa da Mac OS*.

L'impostazione No invia i dati CMYK originali alla macchina da stampa digitale nel suo stato di unità calibrata, senza eseguire le conversioni per simulare un'altra stampante.

L'impostazione ColorWise non attivo invia i dati CMYK originali alla macchina da stampa digitale nel suo stato di unità non calibrata, senza eseguire le conversioni per simulare un'altra stampante. Questa opzione non è generalmente consigliata, a meno che non si desideri ignorare la conversione ColorWise e usare un altro sistema di gestione del colore.

L'impostazione Profilo di simulazione CMYK da specificare dipende dallo standard tipografico per il quale sono state create le separazioni CMYK.

- Per le immagini per le quali sono state create le separazioni in base ad una separazione personalizzata (ad esempio, una separazione prodotta con un profilo ICC), selezionare il profilo corrispondente su Fiery EXP8000/50 con l'impostazione Profilo di simulazione CMYK.
- Per le immagini separate per **SWOP**, selezionare SWOP-Coated come impostazione dell'opzione Profilo di simulazione CMYK.

Per simulare in maniera corretta un'immagine stampata per cui è stata creata una separazione tramite un determinato profilo ICC, su Fiery EXP8000/50 deve essere presente lo stesso profilo. Per ulteriori informazioni sul trasferimento di profili ICC su Fiery EXP8000/50, vedere [pagina 13](#).

## Metodo di simulazione CMYK

L'opzione Metodo di simulazione CMYK consente di definire la tecnica preferita di conversione da CMYK a CMYK.

- **Rapido** applica curve di trasferimento ad una dimensione per regolare le densità dell'output nei canali cyan, magenta, giallo e nero. Questa tecnica consente di ottenere dalla macchina da stampa digitale un output a colori di aspetto gradevole in quanto i colori primari puri non vengono "contaminati" da altri **coloranti**. Nonostante si tratti del metodo di simulazione più rapido e, quindi, perfetto per le bozze, evitare di utilizzarlo per i documenti finali che fungono da prove di pre stampa. Le altre tecniche offrono la fedeltà di simulazione dei colori necessaria per le applicazioni di pre stampa.
- **Totale (GCR origine)** fornisce una simulazione completa ed accurata basata sulle trasformazioni colorimetriche. Le tinte vengono preservate, anche per i colori primari. Il livello di **GCR** (Gray Component Replacement) specificato nel documento originale (origine) viene mantenuto per il testo e la grafica solo in nero (K). Il nero di quadricromia espresso in CMY viene riprodotto utilizzando il toner CMY. Totale (GCR origine) è il metodo da utilizzare con le applicazioni per le prove di pre stampa di qualità superiore.
- **Totale (GCR destinaz.)** fornisce un metodo di simulazione completo e fedele basato sulle trasformazioni colorimetriche. Le tinte vengono preservate, anche per i colori primari. Con questo metodo, il livello di sostituzione del grigio (GCR) specificato nel documento originale non viene mantenuto. Al contrario, tutti i dati CMYK vengono nuovamente separati utilizzando il livello di GCR specificato dal profilo di destinazione. Questa tecnica di simulazione è simile ai metodi di corrispondenza dei colori ICC tradizionali ed è più appropriata rispetto al metodo Totale (GCR origine) per la stampa a colori concepita per una macchina da stampa, ma riprodotta sulla propria macchina da stampa digitale.

**NOTA:** Quando si seleziona Nero puro attivato per Testo/grafica in nero e Totale (GCR destinaz.) per Metodo di simulazione, il testo e la grafica in nero nel documento vengono stampati con toner solo nero al 100%.

## Combina separazioni

L'opzione Combina separazioni specifica come stampare i dati CMYK separati. Essa supporta i colori cyan, magenta, giallo, nero e molte altre tinte piatte. Con Graphic Arts Package, è possibile combinare un numero illimitato di separazioni per le tinte piatte con le separazioni CMYK.

- **No** stampa ciascuna separazione singolarmente.
- **Sì** combina le separazioni di un unico documento con colori composti e seleziona automaticamente le seguenti impostazioni per le opzioni di stampa: Modo colore (CMYK), Testo/grafica in nero (Normale), Sovrastampa nero (No) e Corrispondenza tinte piatte (No).

Se si combinano più lastre, i risultati ottenuti sono affidabili ed accurati, indipendentemente dall'applicazione usata in origine. Questa funzione supporta anche i formati file DCS 2.0, se inclusa in un lavoro di stampa PostScript da un'applicazione relativa al layout di pagina.

Le seguenti applicazioni sono state collaudate con computer Mac OS e Windows per verificare la compatibilità con l'opzione Combina separazioni:

- Adobe Illustrator
- Adobe InDesign
- Adobe PageMaker
- Macromedia FreeHand
- QuarkXPress

Per informazioni sull'uso dell'opzione Combina separazioni con applicazioni come Photoshop, vedere il manuale *Riferimento per il colore Fiery*.

### **Sovrastampa composita**

Quando si stampano degli oggetti sovrapposti, quello in primo piano viene stampato sopra a quello sullo sfondo oppure ne ritaglia la sagoma. Quando gli oggetti vengono stampati uno sovrapposto all'altro, il colore dell'oggetto di sfondo risulta visibile attraverso il colore dell'oggetto in primo piano nella parte di sovrapposizione e il colore risultante è una combinazione dei colori dei due oggetti. Con un ritaglio, l'oggetto in primo piano nasconde quello in secondo piano nella parte di sovrapposizione.

L'opzione di stampa Sovrastampa composita consente di stampare gli oggetti sovrapposti come specificato nel file di origine. Per impostazione predefinita, l'opzione Sovrastampa composita è disattivata e gli oggetti sovrapposti vengono stampati con un ritaglio.

L'opzione Sovrastampa composita è supportata per i lavori PostScript e PDF creati con le seguenti applicazioni:

- Adobe Acrobat
- Adobe Illustrator
- Adobe InDesign
- Macromedia FreeHand
- QuarkXPress
- CorelDRAW

Se Sovrastampa composita è abilitata per un lavoro che contiene tinte piatte, è necessario che Spot-On sia abilitato su Fiery EXP8000/50.

Un lavoro con più di 32 tinte piatte potrebbe non essere stampato come previsto.

## Profilo di destinazione

Dal momento che il profilo di destinazione viene applicato a tutti i dati del lavoro di stampa, accertarsi che il profilo selezionato sia quello adeguato per il proprio lavoro. Il profilo di destinazione predefinito è composto da un profilo per la macchina da stampa digitale che ne descrive le caratteristiche cromatiche e un **profilo di calibrazione** che descrive il comportamento previsto della macchina da stampa digitale.

Usare Profile manager di ColorWise Pro Tools per trasferire il profilo di destinazione desiderato su Fiery EXP8000/50 (vedere “Uso di Profile Manager” a pagina 24). Inizialmente, i profili di destinazione trasferiti vengono associati al profilo di calibrazione collegato al profilo di destinazione predefinito. È possibile modificare separatamente i valori D-Max del profilo di calibrazione.

Se si stampa con il driver PostScript e la comunicazione bidirezionale è abilitata, il nome di ciascun profilo trasferito o personalizzato appare come impostazione dell'opzione Profilo di destinazione. Se la comunicazione bidirezionale non è abilitata, i profili trasferiti o personalizzati variano tra Destinazione-1 e Destinazione-10. Per ulteriori informazioni sulla comunicazione bidirezionale, vedere il manuale *Stampa da Windows* o *Stampa da Mac OS*.

Selezionare l'impostazione Usa profilo supporto per applicare automaticamente i profili di destinazione associati al tipo di supporto del lavoro di stampa. Per ulteriori informazioni, vedere “Uso dei profili di destinazione definiti dal supporto” a pagina 25.

Selezionare l'impostazione Usa predefinito del server per usare il profilo di destinazione predefinito impostato in Color Setup. Per ulteriori informazioni su Color Setup, vedere “Uso di Color Setup” a pagina 30.

## Stampa grigi solo con il nero

Quando l'opzione Stampa grigi solo con il nero è abilitata, qualsiasi grigio (tutti i colori dove R=G=B o C=Y=M o tutti i colori solo K) in un lavoro viene stampato usando il toner solo nero invece del nero di quadricromia.

L'opzione Stampa grigi solo con il nero può essere applicata a testo e grafica oppure a testo, grafica e immagini.

Sono valide le seguenti limitazioni:

- L'opzione Stampa grigi solo con il nero non ha effetto su un lavoro con separazioni create in precedenza; tuttavia, se l'opzione Stampa grigi solo con il nero (CMYK) è disattivata, ciascuna separazione (che è un'immagine in scala di grigi) viene stampata con un grigio in quadricromia.
- Se Metodo di simulazione è impostato su Totale (GCR origine) o Rapido, l'impostazione di Stampa grigi solo con il nero (CMYK) non ha effetto sulla stampa.
- Se Separazione RGB è impostata su Simulazione, l'opzione Stampa grigi solo con il nero (RGB) è disabilitata. Allo stesso modo, se Stampa grigi solo con il nero (RGB) è abilitata, non è possibile impostare Separazione RGB su Simulazione.

- Se Testo/grafica in nero è impostata su Nero puro attivato o Nero CMYK attivato, questa impostazione ha la priorità rispetto a quella di Stampa grigi solo con il nero per il testo e la grafica con il 100% di nero.
- Se un grigio è indicato come tinta piatta, l'opzione Stampa grigi solo con il nero non ha alcun effetto su quel grigio.

## Stile di rendering

L'opzione Stile di rendering consente di specificare un CRD per le conversioni dei colori. Per verificare l'aspetto delle immagini, come ad esempio le stampe ottenute da applicazioni per ufficio o le fotografie RGB da Photoshop, selezionare lo stile di rendering appropriato. Fiery EXP8000/50 consente di selezionare uno dei quattro stili di rendering presenti attualmente nei profili ICC standard industriali.

Stile di rendering di Fiery EXP8000/50	Migliore utilizzo	Stile di rendering equivalente ICC
<b>Fotografico:</b> fornisce un output meno saturo rispetto al rendering Presentazione quando si stampano colori fuori gamut. Questo stile viene usato per mantenere i rapporti tonali nelle immagini.	Fotografie, comprese le scansioni e le immagini su CD di fotografie e di fotocamere digitali.	<b>Immagine, Contrasto e Percettivo</b>
<b>Presentazione:</b> crea colori saturi ma non tenta di associare i colori stampati in modo esatto ai colori visualizzati. I colori all'interno del gamut, come le tonalità della carnagione, hanno una buona resa. Questo stile è simile allo stile di rendering Fotografico.	Grafica e diagrammi in presentazioni. In molti casi può essere utilizzato per pagine miste che contengono sia grafica per presentazioni che fotografie.	<b>Saturazione, Grafica</b>
<b>Colorimetrico relativo:</b> esegue una conversione tra i punti di bianco origine e di destinazione. Ad esempio, il colore bianco bluastrò (grigio) di un monitor viene sostituito dal bianco della carta. Questo stile consente di evitare i bordi visibili tra gli spazi vuoti e gli oggetti bianchi.	Uso avanzato quando la corrispondenza dei colori è importante ma si preferisce che il bianco venga stampato nel documento come il bianco della carta. Questo stile potrebbe anche essere utilizzato con la gestione del colore PostScript per modificare i dati CMYK per le simulazioni.	<b>Colorimetrico relativo</b>
<b>Colorimetrico assoluto:</b> non esegue una conversione tra i punti di bianco origine e di destinazione. Ad esempio, il colore bianco bluastrò (grigio) di un monitor non viene sostituito dal bianco della carta.	Nelle situazioni in cui è necessario ottenere colori accurati e i bordi visibili non danno fastidio. Questo stile potrebbe anche essere utilizzato con la gestione del colore PostScript per modificare i dati CMYK per le simulazioni.	<b>Colorimetrico assoluto</b>

## Separazione RGB

L'opzione Separazione RGB definisce in che modo i colori RGB (e i colori Lab e XYZ) vengono convertiti in CMYK. Il nome di questa opzione è puramente descrittivo, dal momento che essa definisce gli spazi colore che vengono utilizzati da Fiery EXP8000/50 per "separare" i dati RGB in valori CMYK.

Le due impostazioni disponibili per questa opzione definiscono se i dati RGB devono essere convertiti nell'intero gamut della macchina da stampa digitale (**destinazione**) o se devono essere prima convertiti nel gamut di un'altra stampante digitale o di una macchina tipografica standard (**simulazione**). Tale funzione risulta utile quando si desidera che una determinata unità di stampa si comporti come un'altra unità per i dati RGB. Ad esempio, se un'altra unità di stampa ha a disposizione un profilo ICC di alta qualità, la macchina da stampa digitale può simulare il comportamento di quella determinata unità.

L'opzione Separazione RGB è utile anche per le applicazioni di pre stampa. Ad esempio, consente di valutare l'aspetto di una scansione RGB quando si sperimentano condizioni diverse di stampa senza dover convertire durante ogni prova i dati RGB in dati CMYK. Quando vengono trovate le condizioni di stampa desiderate, convertire il file in CMYK, utilizzando lo stesso profilo di simulazione CMYK usato durante la fase di sperimentazione.

**NOTA:** Usare l'opzione di stampa Separazione RGB in combinazione con l'opzione di stampa Profilo di destinazione o Profilo di simulazione CMYK.

- **Destinazione** converte tutti i colori RGB nello spazio colore CMYK della propria macchina da stampa digitale (quando è impostata su Valore predefinito della stampante) o in uno spazio colore CMYK personalizzato per la propria macchina da stampa digitale (quando l'opzione Profilo di destinazione è impostata su Destinazione 1-10).
- **Simulazione** converte tutti i colori RGB nello spazio colore CMYK per una simulazione specificata (accertarsi di selezionare la simulazione desiderata con l'opzione di stampa Profilo di simulazione CMYK).

## Profilo origine RGB

L'opzione **Profilo origine** RGB consente all'utente di definire le caratteristiche dei dati RGB nel proprio documento in modo che su Fiery EXP8000/50 venga applicata la conversione del colore appropriata. Sul driver di stampa e su Fiery EXP8000/50 sono disponibili gli spazi colore per i monitor più comuni. Per gli altri, usare Profile Manager di ColorWise Pro Tools per trasferire i profili personalizzati per monitor o scanner.

Quando si seleziona un'impostazione diversa da No per l'opzione Profilo origine RGB, Fiery EXP8000/50 sovrascrive le definizioni o i profili di **spazio colore origine** specificati da altri eventuali sistemi per la gestione del colore. Ad esempio, se è stato specificato un profilo di sistema ColorSync sul computer Mac OS, l'impostazione dell'opzione Profilo origine RGB avrà la priorità. Nei casi in cui *non* si desidera che questa impostazione abbia la priorità su un altro spazio colore origine specificato, selezionare l'impostazione No.

Quando si seleziona un'impostazione diversa da No, dal momento che le definizioni di spazio colore vengono sovrascritte, sarà possibile ottenere risultati di stampa coerenti con Fiery EXP8000/50 anche stampando da diverse piattaforme. Le impostazioni dell'opzione Profilo origine RGB di Fiery EXP8000/50 sono:

- **EFIRGB** specifica lo spazio colore definito da EFI, consigliato per gli utenti che non dispongono di informazioni dettagliate sui propri dati RGB.
- **sRGB (PC)** specifica la definizione di un profilo per monitor di un computer Windows utilizzato come predefinito.
- **Standard Apple** specifica la definizione di un profilo per monitor di un computer Mac OS utilizzato come predefinito.
- **AdobeRGB (1998)** è uno spazio colore definito da Adobe utilizzato nelle operazioni di pre stampa come spazio di lavoro predefinito in Photoshop 5.
- **ECI-RGB** è lo spazio colore consigliato dall'ECI (European Color Initiative) come spazio di lavoro RGB e formato di scambio dati per agenzie pubblicitarie, editori e agenzie di stampa e riproduzione.
- **Fiery RGB** è uno spazio colore definito da EFI e consigliato per gli utenti delle applicazioni per ufficio. Questo spazio colore è simile a EFIRGB, ma è più ampio e genera un blu migliore.
- **Origine 1-10** specifica le definizioni trasferite dall'utente come profili origine RGB.

Se si stampa con il driver PostScript e la comunicazione bidirezionale è abilitata, il nome di ciascun profilo trasferito appare come impostazione dell'opzione Profilo origine RGB. Se la comunicazione bidirezionale non è abilitata, i profili trasferiti variano tra Origine-1 e Origine-10. Per ulteriori informazioni sulla comunicazione bidirezionale, vedere il manuale *Stampa da Windows* o *Stampa da Mac OS*.

- **No** fa in modo che Fiery EXP8000/50 utilizzi le origini RGB definite altrove, ad esempio nell'applicazione. Quando l'opzione Profilo origine RGB viene impostata su No, l'aspetto dei colori *non* è indipendente dal tipo di file. Ad esempio, i file EPS RGB appaiono diversi dai file TIFF RGB.

Con l'opzione Profilo origine RGB impostata su No, i dati RGB PostScript che contengono una definizione di spazio colore origine vengono convertiti con il CRD specificato dall'opzione Stile di rendering (vedere "Stile di rendering" a pagina 84). I dati RGB non PostScript e quelli PostScript che non contengono una definizione di spazio colore origine vengono convertiti con un metodo generale di conversione basato sulla **rimozione del colore (UCR)**.

## Corrispondenza tinte piatte

L'opzione Corrispondenza tinte piatte fornisce la corrispondenza automatica delle tinte piatte con i migliori equivalenti CMYK.

- **Sì:** Fiery EXP8000/50 usa la tabella incorporata per generare le corrispondenze CMYK più simili alle tinte piatte riproducibili dalla macchina da stampa digitale. Le nuove tabelle vengono generate quando si aggiungono nuovi profili di destinazione.

Con Spot-On, Fiery EXP8000/50 utilizza le corrispondenze CMYK determinate tramite Spot-On (vedere [pagina 50](#)).

- **No:** Fiery EXP8000/50 utilizza equivalenti CMYK definiti dal produttore delle tinte piatte, come ad esempio PANTONE. Si tratta degli stessi equivalenti CMYK utilizzati dalle applicazioni che includono le librerie delle tinte piatte.

**NOTA:** Le tinte piatte non incluse nella tabella incorporata vengono considerate come CMYK.

Per i lavori che contengono tinte piatte, impostare l'opzione Corrispondenza tinte piatte su Sì, a meno che non si desideri stampare simulazioni tipografiche. In tal caso, impostare Corrispondenza tinte piatte su No e selezionare l'impostazione di Profilo di simulazione CMYK appropriata (vedere [pagina 80](#)).

Per un lavoro PDF che include tinte piatte non incluse nella tabella incorporata, se si imposta Corrispondenza tinte piatte su Sì, è possibile mantenere le tinte piatte originali. Fiery EXP8000/50 usa la tabella incorporata per generare le corrispondenze CMYK più simili alle tinte piatte originali.

**NOTA:** Usare l'opzione Corrispondenza tinte piatte solo per la stampa composita e non per la stampa di separazioni.

## Corrispondenza tinte piatte e riferimento per i colori patinati PANTONE

Il catalogo di riferimento per i colori patinati PANTONE stampa in modo diverso a seconda dell'impostazione dell'opzione Corrispondenza tinte piatte (vedere il manuale *Riferimento per il colore Fiery*).

- **Sì:** Fiery EXP8000/50 usa la tabella incorporata o, con Spot-On, i dizionari dei colori Spot-On per generare le corrispondenze CMYK più simili ai colori PANTONE riproducibili dalla macchina da stampa digitale. Il numero PANTONE è riportato sotto ciascun campione.

Per ulteriori informazioni su Spot-On, vedere [pagina 50](#).

- **No:** Fiery EXP8000/50 stampa i campioni usando i valori CMYK consigliati da Pantone, Inc. (e utilizzati dalle applicazioni che forniscono le librerie dei colori PANTONE). I valori CMYK usati per generare il colore, nonché il numero del colore PANTONE, sono riportati sotto ciascun campione. Tali valori CMYK vengono stampati tramite le impostazioni delle opzioni Profilo di simulazione CMYK e Profilo di destinazione selezionate.

## Colori sostitutivi

Spot-On consente di creare un elenco di colori sostitutivi. Si tratta di colori che, una volta richiamati mediante i relativi valori RGB o CMYK, vengono sostituiti con un colore differente che usa i valori CMYK del dizionario dei colori di Spot-On. In questo modo il controllo dei colori viene eseguito in maniera accurata e vengono sovrascritti singoli colori RGB e CMYK.

Per abilitare la sostituzione dei colori per un lavoro, selezionare l'opzione Sostituzione colori.

Per ulteriori informazioni sulla creazione e l'utilizzo dei colori sostitutivi, vedere [“Spot-On e colori sostitutivi”](#) a pagina 64.

## Driver e opzioni di stampa

Il driver di stampa genera un file PostScript contenente le istruzioni generate dall'applicazione e le impostazioni per le opzioni di stampa di ColorWise selezionate. Il driver di stampa invia il file PostScript su Fiery EXP8000/50. Fiery EXP8000/50 esegue quindi l'elaborazione PostScript e le conversioni dei colori ed invia i dati dei colori rasterizzati alla macchina da stampa digitale.

### Impostazione delle opzioni di stampa per Windows

Questa sezione spiega come impostare le opzioni di stampa per la gestione del colore con i driver di stampa Postscript di Adobe e Microsoft per Windows, driver di stampa PostScript 3 che possono sfruttare appieno tutte le funzioni per il colore di Fiery EXP8000/50.

Prima di procedere, fare quanto segue:

- Installare il driver di stampa e il PPD di Fiery EXP8000/50 (vedere il manuale *Stampa da Windows*).
- Configurare Fiery EXP8000/50 per la stampa (vedere il manuale *Stampa da Windows*).

**NOTA:** Le illustrazioni e le istruzioni che seguono non sono valide per tutte le applicazioni. Molte applicazioni, come Adobe PageMaker, Photoshop, Illustrator, QuarkXPress e CorelDRAW, dispongono di altre opzioni per la gestione del colore oltre a quelle presenti nel driver di stampa. Per informazioni sulle specifiche applicazioni, vedere il manuale *Riferimento per il colore Fiery*.

Usare la procedura seguente per impostare le opzioni per il colore sui computer Windows.

---

#### PER IMPOSTARE LE OPZIONI DI STAMPA PER COMPUTER WINDOWS

- 1 **Selezionare Stampa nell'applicazione utilizzata.**
- 2 **Selezionare Fiery EXP8000/50 come stampante da utilizzare e fare clic su Proprietà.**

Nella finestra di dialogo Proprietà, viene visualizzata la scheda Stampa Fiery.

### 3 Fare clic sull'icona ColorWise.

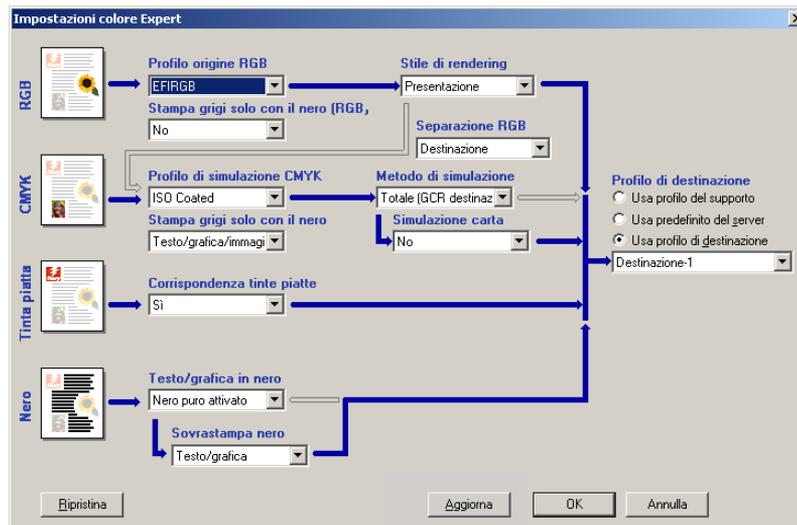


### 4 Specificare le impostazioni per le opzioni di stampa nella sezione ColorWise.

Per informazioni sulle opzioni di stampa ColorWise, vedere [pagina 76](#).

### 5 Fare clic su Impostazioni Expert.

Viene visualizzata la finestra di dialogo Impostazioni colore Expert.



In questa finestra di dialogo appare la maggior parte delle opzioni di stampa ColorWise per Fiery EXP8000/50.

### 6 Fare clic su Aggiorna per visualizzare le impostazioni correnti di Fiery EXP8000/50.

Se il pulsante Aggiorna non compare, accertarsi che sia stata configurata la comunicazione bidirezionale. Per informazioni sull'abilitazione della comunicazione bidirezionale, vedere il manuale *Stampa da Windows*.

### 7 Specificare le impostazioni per le principali opzioni di stampa ColorWise.

Per la maggior parte degli utenti, le impostazioni predefinite offrono il giusto livello di controllo del colore. Per ulteriori informazioni sulle singole opzioni di stampa, vedere [pagina 76](#).

### 8 Fare clic su OK per uscire da Impostazioni colore Expert.

### 9 Fare clic su OK per chiudere la finestra delle proprietà e inviare il lavoro.

## Impostazione delle opzioni di stampa di gestione del colore per Mac OS

Questa sezione spiega come impostare le opzioni di stampa per la gestione del colore con i driver di stampa per Mac OS.

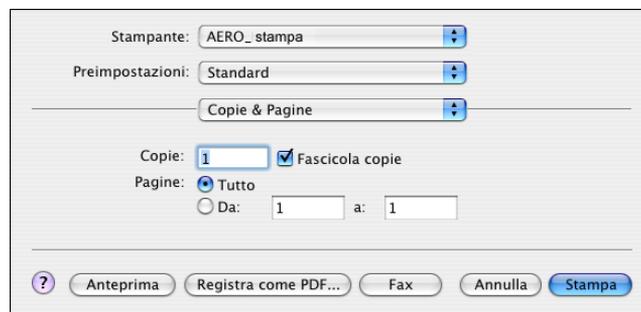
Prima di procedere, fare quanto segue:

- Installare il PPD di Fiery EXP8000/50 (vedere il manuale [Stampa da Mac OS](#)).
- Configurare Fiery EXP8000/50 per la stampa (vedere il manuale [Stampa da Mac OS](#)).

### PER IMPOSTARE LE OPZIONI DI STAMPA PER I COMPUTER MAC OS X

#### 1 Selezionare Stampa nell'applicazione utilizzata.

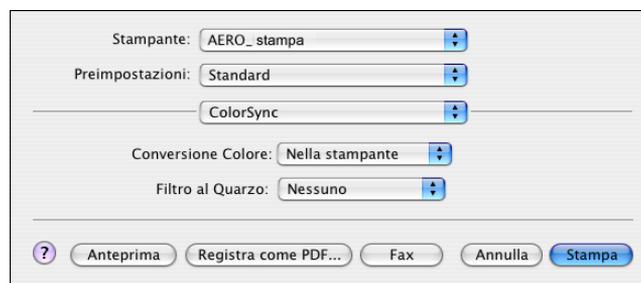
Viene visualizzata la finestra di dialogo per la stampa.



#### 2 Selezionare ColorSync dall'elenco a discesa.

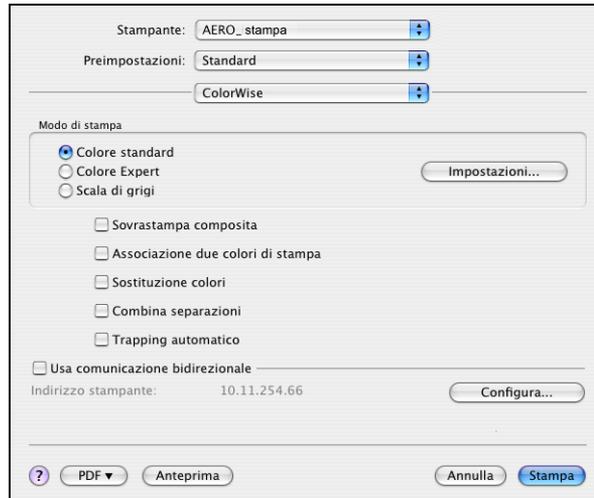
Viene visualizzata la sezione ColorSync.

#### 3 Selezionare Nella stampante dal menu Conversione colore.



#### 4 Selezionare ColorWise dal menu a discesa.

Viene visualizzata la sezione ColorWise.



#### 5 Selezionare Usa comunicazione bidirezionale.

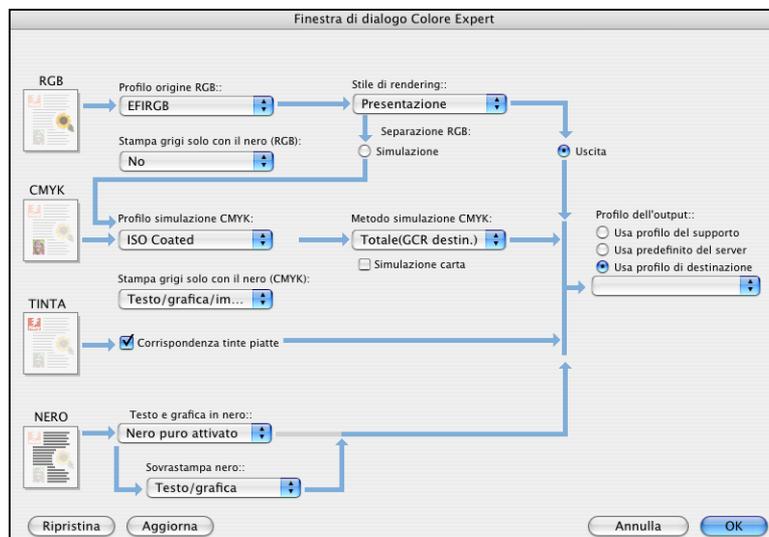
Per informazioni sull'abilitazione della comunicazione bidirezionale, vedere il manuale *Stampa da Mac OS*.

#### 6 Specificare le impostazioni per le opzioni di stampa nella sezione ColorWise.

Per informazioni sulle opzioni di stampa ColorWise, vedere [pagina 76](#).

#### 7 Fare clic su Impostazioni nell'area Modo di stampa.

Viene visualizzata la finestra di dialogo Colore Expert.



**8 Specificare le impostazioni per le principali opzioni di stampa ColorWise.**

Per informazioni sulle opzioni di stampa ColorWise, vedere [pagina 76](#).

**9 Fare clic su OK.**

Viene visualizzata nuovamente la sezione ColorWise.

**10 Fare clic su Stampa.****Uso della finestra Impostazioni colore Expert per abilitare i profili Device Link**

Quando si stampa un lavoro, è possibile abilitare i profili Device Link usando il driver di stampa Fiery EXP8000/50 se è attiva la comunicazione bidirezionale. Quando si abilita un profilo Device Link, è possibile visualizzare il profilo Device Link utilizzato in Colore Expert.

**NOTA:** Se la comunicazione bidirezionale non è abilitata e si seleziona un profilo origine RGB e un profilo di destinazione che corrisponde ad un profilo Device Link, tale profilo sarà attivato ma non verrà visualizzato in Impostazioni colore Expert.

Per informazioni sull'installazione e l'assegnazione dei profili Device Link, vedere [pagina 25](#).

**NOTA:** Le procedure per l'abilitazione dei profili Device Link usando Impostazioni colore Expert per Windows e Mac OS X sono simili. Le illustrazioni che seguono mostrano le finestre di Windows. Le differenze verranno evidenziate.

---

**PER USARE IL DRIVER DI STAMPA FIERY EXP8000/50 PER ABILITARE I PROFILI DEVICE LINK****1 Abilitare la comunicazione bidirezionale.**

Per ulteriori informazioni sull'abilitazione della comunicazione bidirezionale, vedere il manuale *Stampa da Windows* o *Stampa da Mac OS*.

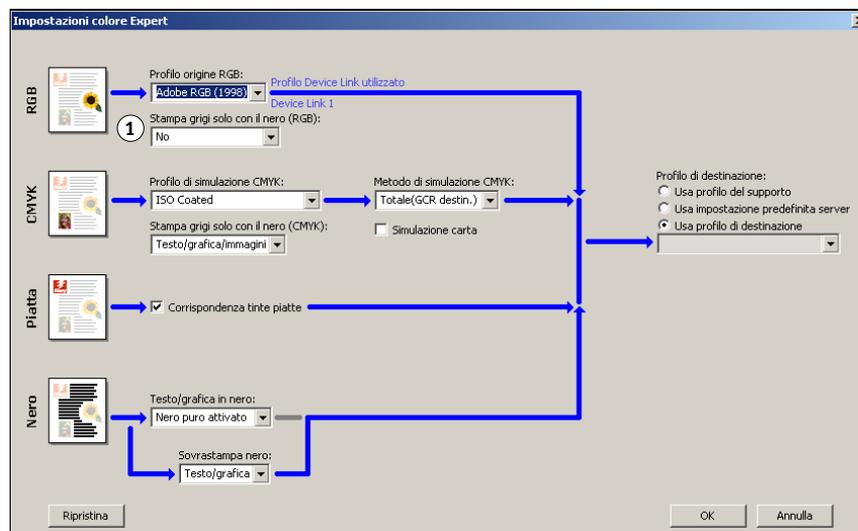
**2 Dalla propria applicazione, selezionare Stampa.****3 Selezionare Fiery EXP8000/50 come stampante da utilizzare e fare clic su Proprietà.****4 Fare clic sull'icona ColorWise.****5 Fare clic su Impostazioni Expert.**

## 6 Selezionare il profilo origine e il profilo di destinazione.

Quando si seleziona una combinazione di profilo origine e profilo di destinazione definita in un profilo Device Link, tale profilo viene abilitato automaticamente.

Quando si seleziona il profilo Device Link, il flusso processo colore si aggiorna e alcune opzioni potrebbero non comparire. Viene visualizzato il messaggio “Profilo Device Link utilizzato” sotto Profilo origine RGB o Profilo di simulazione CMYK.

### 1 Profilo Device Link utilizzato



## 7 Fare clic su OK per uscire da Impostazioni colore Expert.

## 8 Fare clic su OK per chiudere la finestra delle proprietà e inviare il lavoro.

## IMPORTAZIONE DELLE MISURAZIONI TRAMITE DENSITOMETRO

Questo capitolo descrive il formato di file ASCII semplice (SAIFF) che può essere utilizzato per importare le misurazioni effettuate con i densitometri. Per usare i dati di misurazione ottenuti con un altro strumento di misurazione, registrare le letture effettuate in un file di testo e strutturarle come descritto di seguito.

### Formato file di importazione ASCII semplice (Simple ASCII Import File Format - SAIFF)

Questo formato descrive i dati di misurazione effettuati con un densitometro **Status T** e serve per importarli in Calibrator di ColorWise Pro Tools. Vi sono tre possibili formati file:

- Densità 1D Status T per la pagina dei 21 campioni EFI
- Densità 1D Status T per la pagina dei 34 campioni EFI
- Densità 1D Status T per altre pagine (massimo 256 campioni per inchiostro)

Il formato file è ASCII e non presenta tabulazioni. Come delimitatori vengono usati uno o più spazi. Non sono consentite righe vuote. Ciascuna riga del file rappresenta quattro campioni (C, M, Y, K) di un valore di inchiostro particolare. I commenti potrebbero trovarsi in qualsiasi riga del file e sono preceduti da un cancelletto (#) seguito da uno spazio. Le righe con un cancelletto seguito da un qualsiasi carattere che non sia uno spazio sono riservate. I commenti devono occupare una riga.

Ciascuna riga di dati contiene cinque valori. Il primo numero è il numero sequenziale del campione (per le pagine dei 21 campioni EFI e dei 34 campioni EFI) o la percentuale di inchiostro (per le altre pagine). Gli altri quattro valori sono i valori di densità per gli inchiostri C, M, Y e K del campione corrispondente. Le righe sono ordinate in ordine crescente in base ai numeri sequenziali dei campioni o alla percentuale di inchiostro.

Per computer Windows, l'estensione del file deve essere .cm1. Per computer Mac OS, il tipo di file deve essere "TEXT".

I dati di misurazione nelle pagine dei 21 campioni e dei 34 campioni EFI sono relativi al tipo di carta utilizzato. Per le altre pagine, se la prima riga corrisponde al valore di inchiostro zero, Calibrator presuppone che i dati di misurazione siano assoluti e li adatta al tipo di carta utilizzato sottraendo i valori di densità della prima riga dai campioni rimanenti.

### Esempio di densità 1D Status T per la pagina dei 21 campioni EFI

Questo formato file viene utilizzato per specificare le misurazioni della densità Status T della pagina dei 21 campioni EFI. Il valore nella prima colonna rappresenta il numero del campione. Il primo campione deve essere il numero 1 e l'ultimo deve essere il numero 21.

```
#!EFI 3
# Dati EFI ColorWise 2.0
tipo: 1DST21
# Cyan   Magenta Giallo Nero
1 0.0300 0.0400 0.0200 0.0400
2 0.0600 0.0700 0.0800 0.0700
3 0.1000 0.1000 0.1000 0.1000
(...altri dati...)
20 1.6700 1.3400 0.8900 1.6700
21 1.7200 1.4300 0.9300 1.7500
```

### Esempio di densità 1D Status T per la pagina dei 34 campioni EFI

Questo formato file viene utilizzato per specificare le misurazioni della densità Status T della pagina dei 34 campioni EFI. Il valore nella prima colonna rappresenta il numero del campione. Il primo campione deve essere il numero 1 e l'ultimo deve essere il numero 34.

```
#!EFI 3
# Dati EFI ColorWise 2.0
tipo: 1DST34
# Cyan   Magenta Giallo Nero
1 0.0300 0.0400 0.0200 0.0400
2 0.0600 0.0700 0.0800 0.0700
3 0.1000 0.1000 0.1000 0.1000
(...altri dati...)
33 1.6700 1.3400 0.8900 1.6700
34 1.7200 1.4300 0.9300 1.7500
```

### Esempio di densità 1D Status T per una pagina definita dall'utente

Questo formato file viene utilizzato per specificare le misurazioni della densità Status T di una pagina campione definita dall'utente. Il valore nella prima colonna rappresenta la percentuale di inchiostro/toner del campione. La prima percentuale deve essere 0 e l'ultima deve essere 100; le percentuali comprese tra questi valori devono essere crescenti.

```
#!EFI 3
# Dati EFI ColorWise 2.0
tipo: 1DST
# percnt Cyan Magenta Giallo Nero
0.0000 0.0300 0.0400 0.0200 0.0400
0.3922 0.0600 0.0700 0.0800 0.0700
1.1765 0.1000 0.1000 0.1000 0.1000
(...altri dati...)
98.0000 1.6700 1.3400 0.8900 1.6700
100.0000 1.7200 1.4300 0.9300 1.7500
```



## INDICE ANALITICO

### C

- Calibration Files, cartella 14, 19
  - Calibrator
    - modo Esperto 35
    - ripristino dei valori predefiniti 37
    - stampa della pagina di confronto 36
    - uso 22, 34
    - visualizzazione delle misurazioni 36
  - calibrazione
    - campioni 47
    - controllo dello stato 49
    - curve 36, 47
    - DTP32 38
    - DTP41 40
    - ES-1000 42
    - frequenza 48
    - importazione delle misurazioni di densità 95
    - informazioni generali 46
    - misurazioni 46
    - pagina delle misurazioni 47
    - pagina di confronto 36
    - profili 46, 47
    - ripristino dei valori predefiniti 37
    - visualizzazione delle misurazioni 36
  - CMYK Color Reference.ps 14, 19
  - collegamento, configurazione 15, 16, 20, 21
  - Color Editor 22
  - color rendering dictionary (CRD) 84
  - Color Setup 30
  - colori sostitutivi
    - accuratezza 71
    - aggiunta di colori sostitutivi 66, 70
    - definizione 66
      - finestra principale di Spot-On 66
      - Imposta colore centrale 67
      - Ricerca colore Spot-On 68
    - flusso di lavoro 64
    - intervallo di tolleranza 71
    - modalità CMYK (0-100%) 70
    - modalità RGB (0-100%) 71
    - modalità RGB (Codice Dispositivo 0-255) 71
    - nuovo colore 65
    - nuovo gruppo sostitutivo 65
    - priorità 72
    - regole 71
    - ridenominazione dei colori sostitutivi 70
    - scaricamento dei gruppi sostitutivi 73
    - sostituzione dei colori 72
    - stampa 69
    - tolleranza 70
    - trasferimento dei gruppi sostitutivi 73
  - colori sostitutivi e Postflight 64
  - Colorimetrico assoluto, stile di rendering 84
  - Colorimetrico relativo, stile di rendering 84
  - ColorWise
    - funzioni chiave 9
    - opzioni di stampa 30
    - schema del flusso di lavoro 76
  - ColorWise Pro Tools
    - Calibrator 22, 34
    - controllo dello stato della calibrazione 49
  - Combina separazioni, opzione 81
  - compensazione monitor
    - Spot-On 60
  - compositi, stampa 78, 81, 87
  - Comunicazione bidirezionale 80, 83, 86
  - Contrasto, stile di rendering ICC 84
  - Corrispondenza tinte piatte, opzione 87
  - CRD 9, 84
  - Custom21.ps 14, 19
  - Custom34.ps 14, 19
- ### D
- densità
    - colori meno saturi 48
    - definizione 47
    - importazione 95
  - densitometro, DTP32 38
  - DNS, nome 15, 20
  - Domain Name Server 20
  - driver di stampa
    - comunicazione bidirezionale 80, 83, 86
    - Mac OS 91
    - Windows 89

- DTP32  
calibrazione 38
- DTP41  
calibrazione 40
- E**
- EFIRGB, impostazione dell'opzione Profilo  
origine RGB 86
- ES-1000  
calibrazione 42  
importazione delle misurazioni 62
- F**
- Fiery, programmi di utilità  
configurazione del collegamento 16, 21
- FieryColorBar.eps 14, 19
- file di riferimento per i colori  
per utenti Windows 14
- Fotografico, stile di rendering 84
- funzioni di trasferimento 47
- G**
- Grafica, stile di rendering ICC 84
- Graphic Arts Package  
numero illimitato di separazioni 81
- I**
- ICC, profili 11  
definizione 10  
modifica 22  
stili di rendering 84  
trasferimento 25
- Immagine, stile di rendering ICC 84
- L**
- Luminosità, Spot-On 60
- M**
- Mac OS, opzioni per la gestione del colore 91
- Metodo di simulazione, opzione 81
- N**
- No, impostazione di Profilo origine RGB 86  
nome unità 16, 21
- O**
- opzioni di stampa  
impostazione dei valori predefiniti 30  
Mac OS 91  
Windows 89
- Origine 1-10, impostazione dell'opzione Profilo  
origine RGB 86
- P**
- pagina dei campioni 47
- pagina delle misurazioni 47
- pagina di configurazione 15, 20, 49
- pagina di confronto 36
- pagina di prova 49
- pagine di riferimento per i colori 48
- PANTONE Book.ps 14, 19
- PANTONE, riferimento per i colori patinati 87
- password, per la calibrazione 34, 46
- Percettivo, stile di rendering ICC 84
- Postflight  
colori con nome 55
- PostScript, argomenti relativi al  
colore 76, 77, 79, 86
- PowerPoint, file RGB di riferimento per i  
colori 19
- PPD 89, 91
- Presentazione, stile di rendering 84
- Profile Manager  
trasferimento dei profili 25  
uso 24
- profili 11
- profili colore 11
- profili Device Link  
abilitazione mediante Color Setup 31  
abilitazione mediante Impostazioni colore  
Expert 93  
assegnazione delle impostazioni 27  
informazioni 25  
installazione 26
- profili di destinazione 47
- profili per la calibrazione 47
- profilo di destinazione  
Spot-On 29, 50, 51, 61, 65, 66, 69
- Profilo di destinazione, opzione 83
- Profilo di simulazione CMYK, opzione 80
- Profilo origine RGB, opzione 76, 85
- R**
- Rapido, impostazione di Metodo di  
simulazione 81
- RGB page 01 19
- RGB page 01.doc 14
- RGB page 02 19
- RGB page 02.ppt 14

- RGB, immagini
  - conversione PostScript e non PostScript 86
  - definizione dei profili origine 85
- rimozione del colore (UCR) 86
- S**
- SAIFF, formato 95
- Saturazione
  - Spot-On 60
- Saturazione, stile di rendering ICC 84
- Separazione RGB, opzione 85
- separazioni
  - spazio colore di destinazione 85
  - stampa 78, 81, 87
- simulazioni personalizzate 80
- sistema per la gestione del colore (CMS) 9
- Sostituzione colori, opzione 88
- Sovrastampa composita, opzione 82
- Sovrastampa nero, opzione 77
- spazio colore 75
- spettrofotometro
  - DTP41 40
- Spot Color Dictionaries 29, 50
- Spot-On 29, 50
  - aggiunta di un colore 55
  - assegnazione di un nuovo nome al colore 55
  - colori con nome 50
  - colori sostitutivi 50
  - compensazione monitor 60
  - Corrispondenza tinte piatte 50
  - ES-1000 62
  - finestra principale 52
  - Luminosità 60
  - modifica 57
    - finestra principale di Spot-On 58
    - Imposta colore centrale 58
    - Ricerca colore di Spot-On 59
  - modifica della posizione di un gruppo di colori 54
  - profilo di destinazione 51, 65, 66
  - Saturazione 60
  - scaricamento dei gruppi di colori
    - personalizzati 56
  - Spazio colore 60
  - trasferimento dei gruppi di colori
    - personalizzati 57
  - uso di uno strumento di misurazione 62
  - valori di fabbrica 62
  - valori RGB o CMYK 50
- sRGB, impostazione dell'opzione Profilo origine RGB 86
- Stampa grigi solo con il nero, opzione 83
- Standard Apple, impostazione di Profilo origine RGB 86
- Standard21.ps 14, 19
- Standard34.ps 14, 19
- Status T 95
- Stile di rendering, opzione 84
- stili di rendering 9, 76
- SWOP 80
- T**
- tabelle dei colori 48
- terminologia 7, 32
- Testo/grafica in nero, opzione 78
- tinte piatte, corrispondenza con gli equivalenti CMYK 29, 50
- tinte piatte, equivalenti CMYK 87
- Totale (GCR destinaz.), impostazione di Metodo di simulazione 81
- Totale (GCR origine), impostazione di Metodo di simulazione 81
- Trapping automatico, opzione 77
- W**
- Windows Color Files, cartella 14
- Windows, opzioni di stampa 89
- Word, file RGB di riferimento per i colori 19

